



WW I FIGHTER ACES

FOKKER DR.I &
SOPWITH F.I CAMEL

05771-0389

© 2007 BY REVELL GmbH & CO. KG

PRINTED IN GERMANY



WW I FIGHTER ACES FOKKER DR.I

FOKKER DR.I
Manfred Freiherr von Richthofen und sein „fliegender Zirkus“ wird wohl für alle Zeiten untrennbar mit seinen leuchtend bunten Jagdflugzeugen in Verbindung gebracht werden, speziell mit der Fokker Dr.IIs. Als er am 21. April 1918 seinen roten Dreidecker Nr. 425/17 flog, wurde er auf geringer Höhe in ein Gefecht mit zwei Sopwith Camel der No.209 Squadron (209. Staffel) der RAF verwickelt. Während er eine der Camel verfolgte, setzte die andere Maschine, die von dem Kanadier Captain Arthur Roy Brown/DSC geflogen wurde, zur Verfolgung an und begann auf die Maschine von von Richthofen zu feuern. Von Richthofens Flugzeug geriet in die Nähe von australischen Bodentruppen, die ebenfalls das Feuer auf den Dreidecker eröffneten. Obwohl lange Zeit der Abschuss des Dreideckers Brown zugeschrieben wurde, wird immer noch um den Ausgangspunkt jener einzelnen Kugel gestritten, die von Richthofens Leben bei seiner Bruchlandung mit dem schwer beschädigten Dr.I ein Ende setzte. Obwohl er bei den Alliierten sehr gefürchtet wurde, war er bei allen Angehörigen der Kampftruppen als herausragende Führungspersönlichkeit und Pilot hoch angesehen. Zum Zeitpunkt seines Todes hatte er die unglaubliche Anzahl von 80 Abschüssen erreicht.

Der Fokker Dr.I Dreidecker entstand als schnelle Antwort auf zwei alliierte Jäger – die Nieuport Scout und, noch bedeutender, der extrem wendige Sopwith Dreidecker – die sich im Jahre 1917 anschickten, die Luftherrschaft über deutsche Jagdflugzeuge zu erringen. Das deutsche Luftfahrtministerium („Flugzeugmeister“) bat mehrere Hersteller, diese beiden Typen zu kopieren. Anthony Fokker stellte daher von Richthofen und seiner Jasta 11 einen Besuch ab und sah auch die Sopwiths in Aktion. Nach seiner Rückkehr zu den Schweriner Werstätten wies er seinen Chefkonstrukteur Reinhold Platz an, ein einzigartiges Dreidecker-Jagdflugzeug zu konstruieren. Angetrieben werden sollte es von dem problemlos erhältlichen Le Rhône Umlaufmotor, wobei Fokker auch Zugriff auf den Motorenhersteller Oberursel hatte, der Kopien des Le Rhône-Motors herstellte. Platz wusste nur wenig über die Sopwith, so dass sein eigener Entwurf keine Kopie, sondern ein Original darstellte. Von Richthofens Jagdgeschwader I bei Courtrai erhielt im August 1917 zwei von vier Prototypen, die beide bei Kampfeinsätzen erfolgreich getestet wurden. 320 Serienmaschinen des Typs Dr.I wurden geordert und die ersten Mitte Oktober 1917 an das Jagdgeschwader I bei Courtrai geliefert. Schon bald machten sich jedoch katastrophale strukturbedingte Mängel bemerkbar, besonders im Bereich der oberen Tragflächen, die Todesfälle verursachten. Von Richthofen ordnete eine Überprüfung an, die ergab, dass die Ursache in schlechter handwerklicher Ausführung und mangelndem Qualitätskontroll während des Produktionsprozesses lag. Diese Missstände wurden behoben und die Dr.I wurde zum von vielen hochrangigen Piloten bevorzugten Jagdflugzeug. Während der letzten Monate des ersten Weltkriegs wurden mit diesem Typ noch beeindruckende Kampferfolge erzielt. Diesem Bausatz liegen zusätzliche Markierungen für den farbenfrohen Dreidecker bei, der von Leutnant August Raben der Jasta 11 im Jahr 1918 geflogen wurde. Bereits Ende 1917 war die Dr.I veraltet und die neue Fokker D.VII von Manfred von Richthofen und anderen sehnüchrig erwartet worden. Die Dr.I wurde üblicherweise von einem 110 PS starken Le Rhône- oder dem vergleichbaren 110 PS starken Oberursel UR.I Umlaufmotor angetrieben und erreichte eine Höchstgeschwindigkeit von etwa 164 km/h (102 mph) auf 3.962m (13.000 ft). Höhe: Bewaffnung: 2 starre 7.92mm Spandau-Maschinengewehre. Spannweite (oberste Tragfläche): 7.19m (23ft 7in.), Länge: 5.77m (18ft 11in.), Höhe: 2.95m (9ft 8in.).

Manfred Freiherr von Richthofen and his ‘Flying Circus’ will forever be associated with his brightly coloured fighters and especially the Fokker DR.1s. On 21 April 1918 he was flying his all red Triplane, No. 425/17, and became involved in a low level combat with two RAF Sopwith Camels of No.209 Squadron, RAF. While pursuing one of the Camels, the other one, flown by a Canadian, Captain Arthur Roy Brown, DSC, started chasing and firing at Richthofen’s machine, which came very close to Australian ground troops, who also opened fire on the Triplane. Although Brown has long been credited with shooting down the Triplane, controversy still surrounds the source of the single bullet which ended Richthofen’s life as he crashed landed his stricken Dr.I. Much feared by the allies, von Richthofen was highly respected by all combatants as a superb leader and pilot, achieving an incredible 80 victories by the time he died. The Fokker Dr.I Triplane was developed as a rapid response to two allied fighters which were gaining air superiority over German fighters by 1917; these were the Nieuport Scout and, more importantly, the exceptionally manoeuvrable Sopwith Triplane. The German Air Ministry (Flugzeugmeister) asked several manufacturers to copy these two types; Anthony Fokker visited Richthofen and his Jasta 11 and also saw the Sopwith in action. He returned to the Schwerin works and told his chief designer, Reinhold Platz, to design a single seat triplane fighter, to be powered by the readily available Le Rhône rotary engine. Fokker also had control of the engine manufacturer Oberursel, which was producing copies of the Le Rhône engine; Platz had little knowledge of the Sopwith and his own design was completely original. Two of the four prototypes were delivered to von Richthofen’s Jagdgeschwader I at Courtrai in August 1917 and both were successfully flown in combat. 320 production DR.1s were ordered, with the first deliveries to Jagdgeschwader I in mid October 1917. Soon afterwards, there were some catastrophic structural failures, mainly of the upper wings, which caused fatalities; von Richthofen ordered investigations, which found that poor workmanship and lack of inspection during manufacture were to blame. These problems were cured and the Dr.I became the type favoured by many leading pilots; it went on to achieve an impressive combat record for the remaining months of the First World War. Optional markings are included for the brightly coloured Triplane flown by Leutnant August Raben of Jasta 11 in 1918. By the end of 1917 the Dr.I was being outclassed and even before his death, Manfred von Richthofen and others were eagerly awaiting the new Fokker D.VII. Usually powered by the 110 h.p. Le Rhône or similar 110 h.p. Oberursel UR.I rotary engine, the Dr.I had a maximum speed of about 164km/h (102mph) at 3,962m (13,000ft). Armament: two fixed 7.92mm Spandau machine guns. Wing span (top wing): 7.19m (23ft 7in.) Length: 5.77m (18ft 11in.) Height: 2.95m (9ft 8in.).

WW I FIGHTER ACES SOPWITH F.I CAMEL

SOPWITH F.I CAMEL
Der berühmteste Pilot einer Sopwith Camel im ersten Weltkrieg war ein Kanadier, Captain Arthur Roy Brown, DSC, der bei der No. 209 Squadron (Staffel) der Royal Air Force diente (früher No. 9 Naval Squadron) und dem lange der Abschuss des Fokker-Dreideckers des legendären Fliegerasses Manfred Freiherr von Richthofen am 21. April 1918 zugeschrieben wurde. An diesem schicksalhaften Tag jagte Roy Brown im Tiefflug den leuchtenden roten Fokker Dreidecker von von Richthofen über den Fluss Somme, um seinen Fliegerkollegen zu retten, den Kanadier Wilfried Reid „Wop“ May, der seinerseits von dem deutschen Fliegeras gejagt wurde. (May kam mit dem Leben davon und beendete den Krieg als ein Fliegeras mit 13 Abschüssen). Brown nahm den Dreidecker unter Beschuss und verfolgte ihn bis hinter allierte Stellungen, wo die Maschine mit einem wahrscheinlich bereits toten oder tödlich verwundeten Piloten eine Bruchlandung machte. Obwohl Brown der Abschuss von von Richthofen offiziell zugeschrieben wurde, machte er persönlich ihn nie für sich geltend. Der Vorfall war stets heftig umstritten, da australische Soldaten in unmittelbarer Umgebung behaupteten, ihn abgeschossen zu haben. Es ist mehr als unwahrscheinlich, dass jemals geklärt werden kann, woher die einzelne Kugel stammte, die von Richthofen tötete. Brown verzeichnete zu Kriegsende neun oder zehn Abschüsse, 1944 starb er in Kanada.

Die Sopwith F1 Camel, eine Weiterentwicklung des Doppeldeckers „Pup“, war im ersten Weltkrieg das erfolgreichste britische Jagd- und Aufklärungsflugzeug. Die britische Admiraltät bestellte zwei Prototypen, von denen der erste im Februar 1917 seinen Erstflug absolvierte. Die Camel galt als Antwort auf spätere deutsche Doppeldeckerarten wie die Albatros D.I und D.II. Der Name „Camel“ war keine offizielle Bezeichnung, sondern wurde ihr aufgrund ihres „Bucket“ und des ausladenden Profils des vorderen Rumpfes im Dienst verliehen. Der Typ wurde zunächst beim Royal Naval Air Service (RNAs) eingesetzt, wo am 4. Juli 1917 fünf Maschinen des Typs im Einsatz bei der No. 6 Squadron der Seestreitkräfte erfolgreich eine Formation Gotha-Bomber abfingen. Sieben weitere Squadrons der Seestreitkräfte wurden mit Flugzeugen des Typs Camel ausgestattet. Von den 1.294 von Camel-Jägern im Fluge abgeschossenen feindlichen Maschinen gingen 386 auf das Konto von bei den Seestreitkräften eingesetzten Flugzeugen dieses Typs. Auch Squadrons des Royal Flying Corps (RFC) begannen 1917, auf den Typ Camel F.1 umzustellen, zunächst bei No. 70 Squadron, rasch gefolgt von 13 weiteren Squadrons, bevor RFC und RNAs am 1. April 1918 zur neuen Royal Air Force verschmolzen wurden. Etwa 5.500 Flugzeuge des Typs Camel F.1 wurden an Einsatzstaffeln ausgeliefert, wovon die meisten an der Westfront in Frankreich, im nahen Osten und Russland stationiert waren. Viele ausgesuchte Piloten flogen den Typ Camel und erreichten den Status eines Fliegerasses, wobei Captain D.R. MacLaren der 46. Squadron mit 54 Abschüssen die höchste Abschusszahl vorweisen konnte. Sein Flugzeug kann mit diesem Bausatz als Alternative gebaut werden. Die F1 Camel wurde wahrscheinlich mit Umlaufmotoren des Typs Clerget mit 130 PS, Le Rhône mit 110 PS oder Bentley B.R.1 mit 150 PS angetrieben und erzielte so Höchstgeschwindigkeiten zwischen 177 bis 193 km/h (110 – 120 mph) auf 3.048m Höhe (10.000 ft). Spannweite: 8,53m (28ft). Länge: mit Clergetmotor 5,71m (18 ft 9 in.) oder mit Bentleymotor 5,63m (18 ft 6 in.). Bewaffnung: 2 fest eingebaute, synchronisierte Vickers-Maschinengewehre des Kalibers 7,69mm (0,303 in.), außerdem bis zu vier 9,07kg (20lb) Cooper-Bomben an Stationen unter dem Rumpf.

The most famous Sopwith Camel pilot during World War One was a Canadian, Captain Arthur Roy Brown, DSC, of the RAF’s No.209 Squadron, (formerly No.9 (Naval) Sqn.), who has long been credited with shooting down the Fokker Triplane of the legendary ace Manfred Freiherr von Richthofen on 21 April 1918. On that fatal day, Roy Brown pursued of Richthofen’s bright red Fokker Triplane at low level over the Somme in order to save his colleague, fellow Canadian Wilfred Reid ‘Wop’ May, who was being chased by the German ace. (May escaped with his life, ending the war as an ace with 13 victories.) Brown continued to pursue and fire at the Triplane behind allied lines, until it crash landed with its pilot possibly already dead or fatally wounded. Although Brown was officially credited with downing of Richthofen, he never claimed this for himself; considerable controversy has always followed the event, as Australian troops in the immediate vicinity claimed that they shot him down. It is very unlikely that the truth behind who fired the single bullet that killed von Richthofen will ever be known. Brown ended the war with nine or ten victories, and died in Canada in 1944.

The Sopwith F1 Camel was a development of the Pup biplane and was the most successful British fighting scout of the First World War. Two prototypes were ordered by the British Admiralty, the first of these flying in February 1917. The Camel was seen as a counter to later German types such as the Albatros D.I and D.II biplanes; the name Camel was unofficial, being derived in service from the humpbacked appearance and bulky profile of the forward fuselage. The type first served with the Royal Naval Air Service and on 4 July 1917 five of these aircraft with No.6 (Naval) Squadron successfully intercepted a formation of Gotha bombers. Seven other naval squadrons equipped with Camels. Of the 1,294 enemy aircraft shot down by Camels, 386 of these were by naval machines. Squadrons of the Royal Flying Corps began re-equipping with F1 Camels in 1917, No.70 Sqn. being the first in July, quickly followed by 13 more squadrons before the RFC and RNAs were amalgamated into the new Royal Air Force on 1 April 1918. Approximately 5,500 F1 Camels were delivered to operational squadrons, most of which served on the Western Front in France, the Middle East and Russia. Many other distinguished pilots flew Camels and obtained ace status, the highest scoring being Captain D. R. MacLaren of No.46 Sqn., who achieved 54 victories; his aircraft settings as the option in this kit. The F1 Camel was variously powered by the 130hp Clerget, 110hp Le Rhône or 150hp Bentley B.R.1 rotary engines, giving maximum speeds ranging from 177-193km/h (110-120mph) at 3,048m (10,000ft). Wing span: 8.53m (28ft.) Length: Clerget engine 5.71m (18ft 9in.) or Bentley engine 5.63m (18ft 6in.). Armament: two fixed Vickers 7.69mm (0.303in.) machine guns with synchronising mechanism; also up to four 9.07kg (20 lb.) Cooper bombs in racks under the fuselage.

Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!

D: Achtung: Jedes Teil ist numeriert (1). Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Entgraten der Teile (2) Gummiband, Klebeband und Wäscheklammern zum Zusammenhalten der geklebten Einzelteile (3). Plastikteile in einer milden Waschmittellösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbanstrich und die Abziehbilder besser haften. Vor dem Ankleben prüfen ob Teile passen, Klebstoff sparsam auftragen Chrom und Farbe an den Klebeflächen entfernen. Kleine Teile anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden (4) (5). Farben gut durchtrocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbildmotiv einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschieben und mit Löschpapier andrücken.

NL: OPGELÉD: Voor de montage eerst goed de handleiding lezen. Elk onderdeel is nummererd (1). Let op de montagevolgorde. Benodigd gereedschap: mes en vijl voor het afbreken van de onderdelen (2); elastiek, plakband en wasknijpers voor het bij elkaar houden van de gelijmde onderdelen (3). Plastic onderdelen met een zacht afwasmiddel reinigen en aan de lucht drogen, omdat de verf en de decals beter hechten. Controleer voor het lijmen of de onderdelen passen; lijm dun opheren. Chrom en verf van de lijmsplakken verwijderen. Kleine onderdelen verven voordat ze van het raam worden verwijderd (4) (5). Verf goed laten drogen, dan pas verdergaan met de montage. Elke decal afzonderlijk uitsnijden en ca. 20 sec. in warm water dopen. De decal op de aangegeven plaats van het papier schuiven en met vloeipapier aandrukken.

GB: ATTENTION: Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and clothes pegs for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove chrome and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4) (5). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Cut out each transfer individually and immerse in warm water for approx. 20 seconds. Slide transfer off paper and into designated position, then press on with blotting paper.

F: ATTENTION : lisez bien la notice de montage avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respectez l'ordre des opérations. Outils nécessaires : couteau et lime pour ébarber les pièces (2); élastiques, ruban adhésif et pinces à linge pour maintenir les pièces collées (3). Nettoyez les pièces en matière plastique dans une solution douce de produit de lavage et faites-les sécher à l'air afin que la peinture et les décalcomanies tiennent mieux. Avant de mettre la colle, vérifiez si les pièces s'adaptent bien les unes aux autres; mettez peu de colle. Enlez le chrome et la peinture des surfaces de collage. Peignez les petites pièces avant de les détacher de la grappe (4)(5). Laissez bien sécher la peinture avant de poursuivre l'assemblage. Découpez chaque décalcomanie séparément et plongez-la dans de l'eau chaude pendant 20 secondes environ. A l'endroit marqué, faites glisser le motif pour le séparer du papier et pressez-le sur emplacement avec du papier huvaré.

E: iATENCIÓN! Antes de comenzar con el ensamblaje, leer detenidamente las instrucciones. Cada pieza va numerada (1). Téngase en cuenta el orden de operaciones del ensamblaje. Herramientas necesarias: Cuchilla y lima para desbarbar las piezas (2). Cintas de goma, cinta adhesiva y pinzas de ropa para sujetar las piezas pegadas (3). Lavar las piezas de plástico en una solución de detergente suave y dejar que se sequen al aire para mejorar así la adhesión de la pintura y de las calcomanías. Antes de aplicar el pegamento comprobar si las piezas quedan correctamente adaptadas. Aplicar el pegamento sin excederse. Alejar de las superficies de pegado el cromado y la pintura. Pintar las piezas pequeñas antes de desprendérlas de su sujeción (4) (5). Antes de proseguir con el ensamblaje, dejar que se seque bien la pintura. Recortar las calcomanías una por una y sumergirlas durante unos 20 segundos en agua caliente. Deslizar del papel la calcomanía en el lugar adecuado y apretarla colocando encima de ella papel secante.

I: ATTENZIONE: Prima dell'assemblaggio leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato (1). Tener presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltello e lima per togliere la sbavatura dai pezzi (2), nastro adesivo o mollette da bucato per tenere insieme i pezzi singoli dopo averli incollati (3). Lavare i particolari in plastica con un detergente delicato e lasciarli asciugare all'aria, per una migliore adesione dello strato di colore e della figura decalcomabile. Prima di incollare, verificare che i pezzi si abbino bene tra di loro; applicare il collante con parsimonia. Togliere cromo e colore dalle superfici da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli (4) (5). Far scorrere bene la vernice prima di proseguire con l'assemblaggio. Ritagliare singolarmente ogni figura ed immergerla in acqua tiepida per 20 secondi circa. Applicare il motivo nella posizione segnata e tamponarlo con carta assorbente.

S: OBS: Läs instruktionerna noga igenom innan du sätter modellen samman. Varenda detalj är numrerad (1). Vg beakta följden i sammansättningsteget. Verktyg, som du kommer att behöva : kniv och fil för att skrapa detaljerna ren (2), gummiring, tejp och klädnytor för att hålla sammans limmade detaljerna (3). Rengör plastdetaljerna en i mild tvättmedelslösning och torka dem i luften för att lack och dekaler ska hålla bättre. Kolla, om detaljerna passar ihop innan du klistrar dem och använd limmet sparsamt. Avlägsna krom och lack från ytorna, som kommer att limmas ihop. Måla de små detaljerna innan du avlägsnar dem från ramen (4) (5). Låt lacket riktigt torka igenom innan du fortsätter med sammansättningen. Skär av varje dekalmotiv enskilt och doppa det i varmt vatten i ca 20 sekunder. Flytta motivet bort från pappret genom att trycka vid det angivna stället och tryck fast med läskpapper.

DK: BEMÆRK: Inden sammensætningen begyndes, skal byggevejledningen læses godt igennem. Hver del er nummereret (1). Rækkefølgen af monteringsinstruktionerne skal overholdes. Nedvendigt værktøj: Kniv og fil til afgrættning af delene (2); gummidæk, tape og tøjklammer til at holde de klæbde (3) enkeltvis sammen. Plastikdele renses i en mild sæbelud og lufttørres så malingen og overføringsbillederne bedre kan hæfte. Inden påfældelsen kontrolleres om delene passer; lim pâfæres sparsomlig. Krom og farve fjernes fra klebefladerne. De små dele mules ind af fjerner fra rammen (4) (5). Lad farven torre godt inden sammensætningen fortsættes. Overføringsbilledernes motiver skæres ud enkeltvis og dyppes ca. 20 sek. i varmt vand. Skub motivet fra papiret og tryk det fast med trækpapir.

GR: ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν τη συναρμολόγηση, διαβάστε καλά τις οδηγίες. Κάθε εξάρτημα είναι αριθμημένο (1). Προσέξτε τη σειρά "των βιητών" συναρμολόγησης. Απαιτούμενα εργαλεία: μαχαιρί και λίμα για τη λείανση των εξαρτημάτων (2), λαστιχένια ταινία, κολλητική ταινία και μανταλάκια για τη συγκράτηση των κολλημένων μεμονωμένων εξαρτημάτων (3). Καθαρίστε τα πλαστικά εξαρτήματα μέσα σε ένα "μαλακό" καθαριστικό διάλυμα και στεγνώστε τα στον αέρα, ώστε να υπάρχει καλύτερη πρόσφυση του χρώματος και των χαλκομανιών. Πριν το κόλλαμα, ελέγχετε αν ταιριάζουν μεταξύ τους τα εξαρτήματα. Επαλείψτε οικονομικά την κόλλα. Απομακρύνετε από τις επιφάνειες επικόλλησης, χρώμιο και βαφή. Βάψτε τα μικρά εξαρτήματα, πριν απομακρύνθουν από το πλαίσιο (4) (5). Αφήστε να στεγνώσουν καλά τα χρώματα και ύστερα συνεχίστε τη συναρμολόγηση. Κόψτε ξεχωριστά τα κάθε μοτίβο των χαλκομανιών και βουτήξτε το σε ζεστό νερό για περ. 20 δευτέρων. Απομακρύνετε το

Read before you start!

N: OBS! Les neye igjennom monteringsanvisningen før sammenbyggingen. Hver del er nummerert (1). Folg rekkefølgen på monteringsinstrukjonene. Nedvendig verktoy: Kniv og fil for fjerning av grader på delene (2), gummibånd, tape og klesklyper for å holde sammen de limede enkeltdelene (3). Rengjør plastdelene i en mild såpevann og la dem lufttørke, slik at fargen og bildene sitter bedre. For pålimingen må det kontrolleres om delene passer: Ta på litt lim. Fjern krom og farge på klebeflatene. Mal de små delene før de fjernes fra rammen (4) (5). La forgene torke godt for sammenmonteringen fortsettes. Skjær ut hvert av motivene for seg og legg dem i varmt vann i ca. 20 sekunder. Skjy motivet fra papiret på det merkede stedet og trykk på med trekkpapir.

P: ATENÇÃO: Antes de iniciar a montagem leia atentamente o manual de construção. Todas as partes componentes são numeradas (1). Atentar para a sequência das etapas do montagem. Ferramentas necessárias: Faca e lixa para aparar a rebordo das peças (2), elástico, fita adesiva e molas de roupa para sustentar as peças (3). Limpar as peças de matéria plástica devem ser limpas numa solução fraca de detergente e secas ao ar, de forma que a demão de tinta os decalques tenham uma boa adesão. Antes de colar, verificar se as peças encaixam; utilizar a cola em pequena quantidade. Eliminar o cromado e a finta das superfícies para serem coladas. Não passarcola nas peças que ainda se encontram fixas na grade de matéria plástica. Pintar as peças pequenas antes de retirá-las da grade (4) (5). Deixar a tinta secar completamente para depois continuar com a montagem. Cortar separadamente cada um dos decalques e mergulhá-los em água morna durante aproximadamente 20 segundos. Decalcular os motivos do papel na posição indicada e secar com mata-borrão.

FIN: UHOMIO: Lu rakennusohjeet huolellisesti ennen kokoonpanoa. Jokainenosa on numeroitu (1). Huomioi osien osoitusnumerointi ja asemusnäytäjystä. Verrattavat työkultut. Veitsi ja viila osien ylimääräistänsi poistetaan pöistämisen (2); kuminauha, teippi ja pyykkipalko yhteenliimittävää osien palkallaanpiirtämisessä (3). Puhdistaa muoviosat miedolla pesuunlinjoisella ja anna niiden kuivua itsetöön, jotta maali saisi siirtokuvat tarvittaessa niihin paremmin. Tarkasta ennen liimausta, että osat sopivat toisiinsa; levitä liima uimaan. Poista kromaus ja maali liimapinnoista. Maalaaja pienet osat ennen kuin irrotat ne pidirauasteesta (4) (5). Anna maalin kuivua kunnolla ennen kuin jatkat kokoonpanoa. Leikkaa jokainen siirtokuvat erikseen ja upota lämpimään veteen n. 20 sekunniksi. Irrota kuviot paperiin merkitystä kohdasta samalla painamalla imupaperi kuviot toista puolta vasten.

RUS: Внимание: Перед сборкой хорошо прочитать руководство по монтажу. Каждая деталь пронумерована (1). Соблюдайте последовательность монтажа. Необходимые рабочие инструменты: нож и напильник для зачистки деталей (2); резиновая лента, клейкая лента и зажимы для сушки белья для прижи-мания склеиваемых отдельных деталей (3). Детали из пластика очистить в растворе мягкого моющего средства и высушить на воздухе для того, чтобы краска и передовые картины лучше прилипали. Перед приклевыванием проверить, подходят ли детали; клей наносить экономно. Хром и краску удалить с поверхности склеивания. Небольшие детали покрасить перед тем, как они будут удалены из рамок (4) (5). Краску необходимо хорошо просушить, только после этого продолжать сборку. Каждую соответствующую переднюю картинку отдельно вырезать и примерно на 20 секунд окунуть в теплую воду. На обозначенном месте картинку отделить от бумаги и прижать промокательной бумагой.

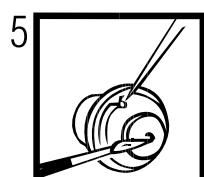
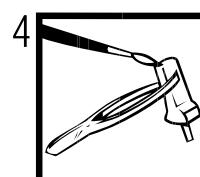
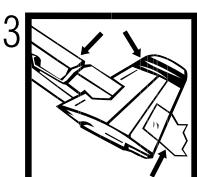
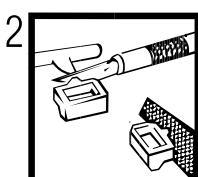
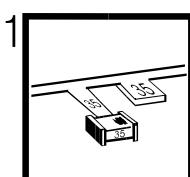
PL: UWAGA: Przed składaniem przeczytać dokładnie instrukcję montażu. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Potrzebne narzędzia: noż i pilnik do usunięcia zadziorów z poszczególnych elementów (2); taśma gumowa, taśma klejąca, klamerki do bieliźnianego przytrzymywania sklejonych elementów (3). Wyjmij plastikowe części w wodzie z delikatnym środkiem myjącym oraz osuszyc na powietrzu, aby zapewnić lepszą przylepność farby oraz kalkomanii. Sprawdzić przed przyklejeniem, czy dane elementy pasują do siebie; klej naność ekonomicznie. Usunąć chrom oraz farbę z powierzchni przeznaczonych do klejenia. Małe elementy pomalować jeszcze przed wycięciem z ramki (4) (5). Farbę dobrze wysuszyć, dopiero potem kontynuować składanie części. Wyciąć pojedynczo każdy z motywów kalkomanii i zanurzyć na 2 sekund w cieplej wodzie. Ściągnąć motyw z papieru na oznaczone miejsce i docisnąć biubula.

TR: DİKKAT: Birleştirmeden önce montaj talimatını iyice okuyun. Her parça numaralandırılmıştır (1). Montaj adımları sırasına dikkat edin. Gerekli takımlar: Parçaların çapajını almak için bıçak ve ege (2); lastik bant, yapıştırılmış parçaları bir arada tutmak için yapıştırma bandı ve çamaşır mandali (3). Plastik parçaları yumuşak bir detarjan ile temizleyin, boyacı ve çikartmaların daha iyi yapışması için, açık havada kurutun. Yaptırımdan önce parçaların uyup uyumadığını kontrol edin; yapışkanı idareli bir şekilde sürün. Krom ve boyayı yapıştırma yüzeylerinden temizleyin. Iskeletten sökümeden önce, küçük parçalar boyayın (4) (5). Boyayı iyice kurumaya bırakın, sonra montaj devam edin. Her çikartma motifi tek tek kesin ve yaklaşık 20 saniye sıcak suya daldirın. Motif işaretlenen yere kaittan itin ve silme kağıdı ile bastırın.

CZ: POZOR: Před sestavením montážního návodu důkladně pročíst. Každý díl je očíslovaný (1). Objeďte na pořadí montážních kroků. Potřebné nástroje: Nůž a pilník k odstranění výronů na dílech (2); průzvučná pásek, lepicí pásek a kolíčky na rádiu pro přídružný lepený jednotlivých dílů (3). Díly z plastické hmoty vyčistit v roztoku jemného pracího prostředku a nechat vyschnout na vzduchu, za účelem zajištění lepší přilnavosti barevného náteru a obtisků. Před nalepením zkontrolujte, zdali díly lící; lepidlo nanášejte úsporně. Chróm a barvu na lepených plochách odstranit. Malé díly natřít před jejich odstraněním z rámu (4) (5). Barvy nechat dobře proschnout, teprve potom pokračovat v sestavení. Každý motív obtisku jednotlivě vyrázit a ponorit do teplé vody na dobu přibližně 20 sekund. Motiv na označeném místě z papíru odsunout a přiláčit pomocí stíracího papíru.

H: FIGYELEM: Az összeállítás előtt eljőt az építési útműtatót alaposan át kell olvasnia. minden alkatrész számmal láttak el (1). A szerelési lépések sorrendjére ügyelni kell. Szűkséges szerzámok: kés és reszelő az alkatrészek sorjánlanításához (2); gumiszalag, ragasztszalag és ruhacsipessz az összeragasztott alkatrészek megtartásához (3). A műanyag alkatrészeket lágy mosószerrel oldatban kell tisztítani és a levegőn kell megszáritani, hogy a festékbevonat és a matricák jobban tapadjanak. A felragasztás előtt ellenőrizni kell, hogy az alkatrészek összeilleszenek-e; a ragasztszalagot takarékosan kell felhordaní. A krómot és festékét a ragasztszalag felületekről el kell távolítani. A kisméretű alkatrészeket egyetlen röviden törölhető lepenyelben kell festeni (4) (5). A festéket hogyan kell jól megszárudni, hogy a lepítés előtt megfelelően védjön. A matrica-motívumot egyesével kell kivágni és kb. 20 másodpercre meleg vízbe kell áztatni. A motívumot a megjelölt helyen a papírról lecsúsztatni és itatósápirál felnyomni.

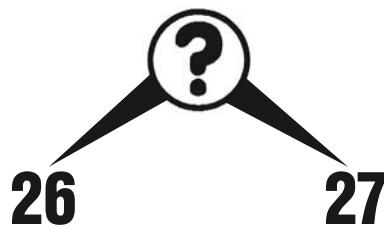
SLO: UPOMORILO: pred sestavom dobro prečítať upozorilo za sestavu. Vsaki del je označen (1). Slediť sled postopka pri montovanju. Potrebno orodie: noži in orodje za delitev delov (2), gumijaste trake, traka z lepilom in klukce za učvrstitev zaledenih delov (3). Plastične dele očistiti z blagim deterdzantom, sižiti na zraku da bi se sloji barve in preslikaci boljše prijeli. Pre lepiljenjem obvestivo preveriti če se deli uklapajo eden v drugi. Počasi nanašati lepilo. Na površinah na katere nanašamo lepilo treba prvo odstraniti hrrom in barvo. Manjše dele prvo treba premazati in poštom oddeliti z rama (4) (5). Pustiti da se barve dobro posušijo, in šele potem nastaviti z sestavljanjem. Vsaki preslikati posebno rezati in potopiti v toplo vodo ca. 20 sekund. Motiv na odrejenem mestu oddeliti od papirja in namesti z upijačem.



FOKKER Dr.I

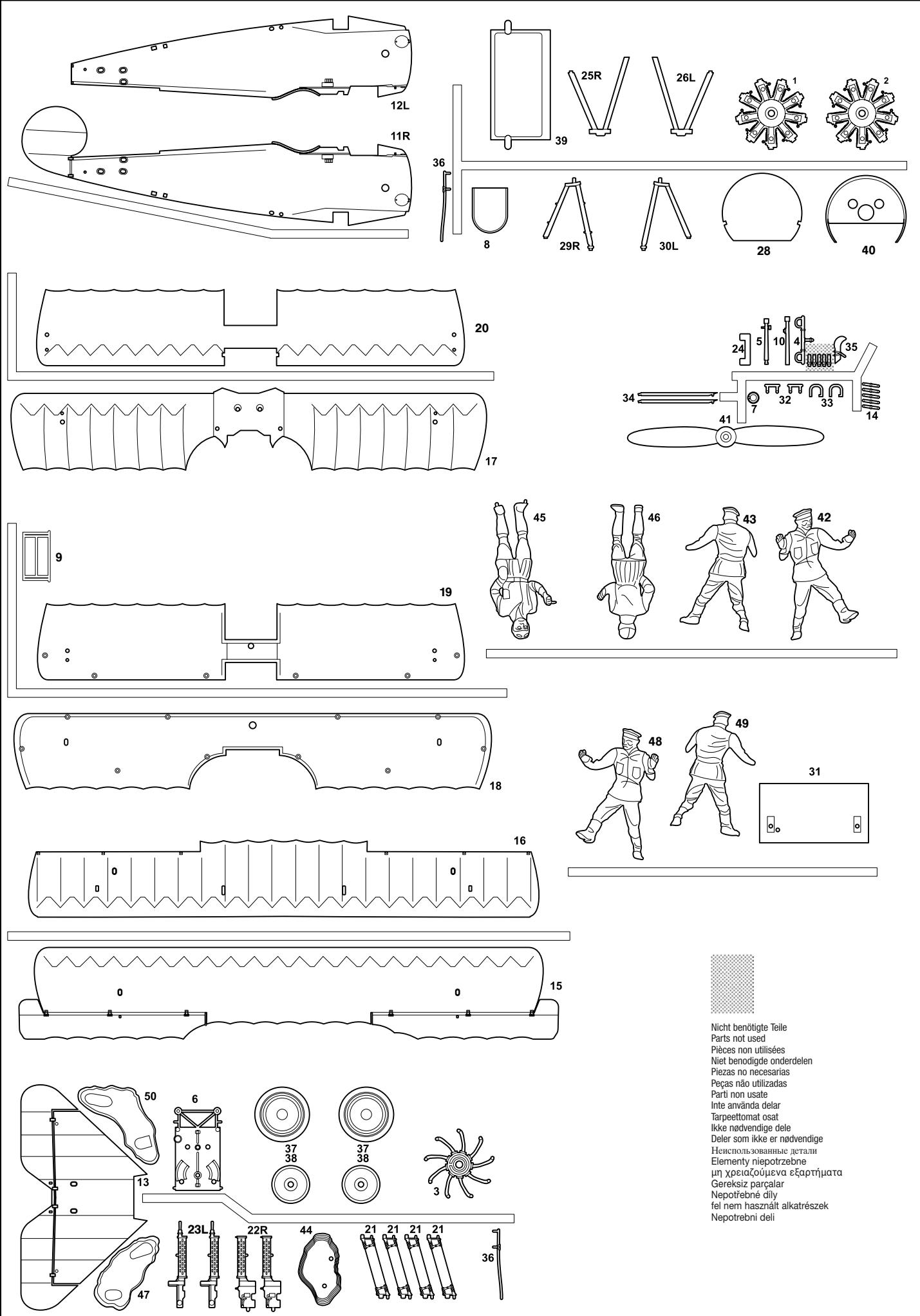
Benötigte Farben / Used Colors

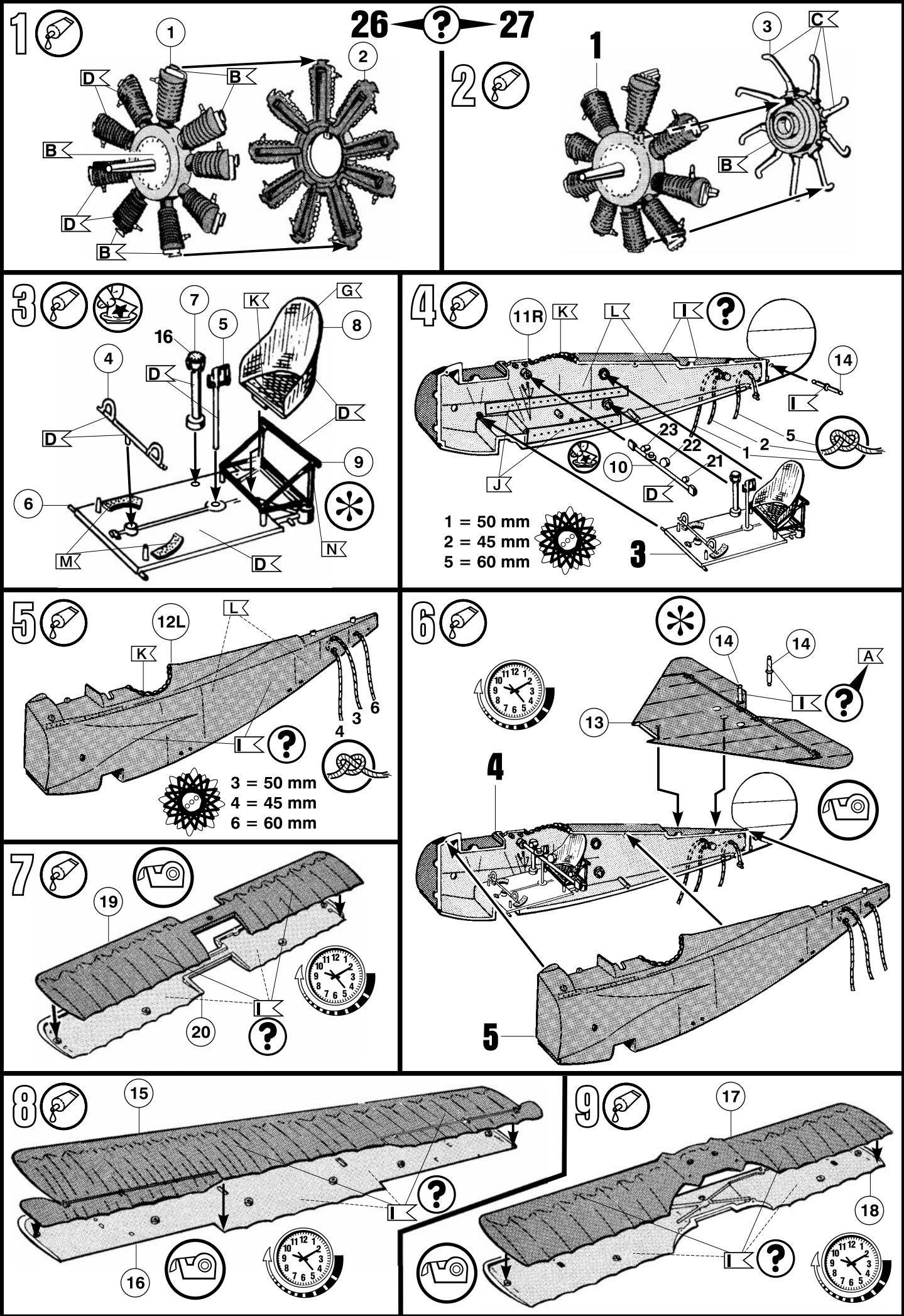
Benötigte Farben Required colours	Peintures nécessaires Benodigde kleuren	Pinturas necesarias Tintas necessárias	Colori necessari Använda färger	Tarvittavat värit Du trenger følgende farger	Nödvändige färger Необходимы краски	Potrzebne kolory Απαιτούμενα χρώματα	Gerekli renkler Potřebné barvy	Szükséges színek. Potrebne barve
weiß, seidenmatt 301 white, silky-matt blanc, satiné mat wit, zijdemat blanco, mate seda branco, fosco sedoso bianco, opaco seta vit, sidenmatt valkoinen, silkinhimmeä hvít, silikemat hvít, silikemat белый, шелковисто-матовый biały, jedwabisto-matowy λευκό, μετάξιοτό ματ bejaz, ipek mat bilá, hedvábne matná fehér, selyemmatt bela, svila mat	silber, metallic 90 silver, metallic argent, métallique zilver, metallic plata, metalizado prata, metálico argento, metálico silver, metallic svart, mat kupari, metallikkito kobber, metallakk solv, metallik solv, metallic серебристый, металлик srebro, metaliczny պողո, մետալիկ beyaz, ipek mat stříbrná, metaliza ezüst, metall srebrna, metalik	kupfer, metallic 93 copper, metallic cuivre, métallique koper, metallic cobre, metalizado cobre, metálico argento, metálico silver, metallic sort, mat musta, himmeä sort, mat sort, mat черный, матовый czarny, matowy զուրո, պատ bakır, metalik stříbrná, metaliza ezüst, metall barber, metalik	schwarz, matt 8 black, matt noir, mat zwart, mat negro, mate preto, fosco rame, metallico nero, opaco svart, matt musta, himmeä sort, mat sort, mat черный, матовый czarny, matowy զուրո, պատ bakır, metalik stříbrná, metaliza ezüst, metall barber, metalik	hautfarbe, matt 35 flesh, matt couleur chair, mat huidskleur, mat color piel, mate côr da pele, fosco colore pelle, opaco hudfärg, matt ihonväriinen, himmeä hudfarge, mat hudfarge, matt теслисий, матовый cieliste, matowy χάλκινο, μεταλλικό bakır, metalik stříbrná, metaliza ezüst, metall barva kože, matná	blaugrau, matt 79 greyish blue, matt gris-bleu, mat blauwgrys, mat gris azulado, mate cinzento azulado, fosco grigio blu, opaco blågrå, matt siniharmaa, himmeä blågrå, mat blågrå, matt сине-серый, матовый siwy, matowy սինարմա, հիմք ten rengi, mat barva kůže, matná bőrszínű, matt barva kože, mat	erdfarbe, matt 87 earth brown, matt couleur terre, mat aardkleur, mat terre colorante, mate côr de terra, fosco marrone terra, opaco jordfärg, matt maanväriinen, himmeä jordfarge, mat jordfarge, matt землистый, матовый ziemliski, matowy խոնաց, պատ mavi gri, mat modrošedá, matná kékesszürke, matt plavo siva, mat	anthrazit, matt 9 anthracite grey, matt anthracite, mat antraciet, mat antracita, mate antracite, fosco antracite, opaco antracit, matt antrasiti, himmeä koksgrå, mat antrasitt, matt антрацит, матовый antracyt, matowy խոնաց պատ antrasit, mat antracit, matná antracit, matt tamno siva, mat	feuerrot, seidenmatt 330 fiery red, silky-matt rouge feu, satiné mat rood helder, zijdemat rojo fuero, mate seda vermelho vivo, fosco sedoso rosso fuoco, opaco seta eldröd, sidematt tulipunainen, silkinhimmeä ildröd, silkenmatt ildrod, silkenmatt огненно-красный, шелк-матовый czerwony ognisty, jedwabisto-mat. kökkiväri φωτία, μετάξιοτό ματ ateş kırmızısı, ipek mat ohnivé červená, hedvábne matná túzpiros, selyemmatt ogenj rdeča, svila mat
ocker, matt 88 ocre brown, matt ocre, mat oker, mat ocre, mate ocre, fosco ocre, opaco ockra, matt okra (keltamulta), himmeä oker, mat oker, matt окра, матовый ochra, матовый хрока, мат kouy kavunçi, mat okrový žlutá, matná okker, matt oker, matt	holzbraun, seidenmatt 382 wood brown, silky-matt brun bois, satiné mat houtbruin, zijdemat marrón madera, mate seda castanho madeira, fosco sedoso marrone legno, opaco seta träbrun, sidenmatt puunruskea, silkinhimmeä valkoinen, silkinhimmeä träbrun, silikemat träbrun, silikemat древесно-коричнев., шелк-матовый drewnobrązowy, jedwabisto-matowy καρέ ξύλου, μετάξιοτό ματ odun kahverengisi, ipek mat hnédá banyi dreva, hedvábne mat. fabarna, selyemmatt oker, plava	50 % + 50 %	weiß, seidenmatt 301 white, silky-matt blanc, satiné mat wit, zijdemat blanco, mate seda branco, fosco sedoso bianco, opaco seta träbrun, sidenmatt valkoinen, silkinhimmeä träbrun, silikemat träbrun, silikemat белый, шелковисто-матовый biały, jedwabisto-matowy լեւէկո, մետաձօտո պատ bejaz, ipek mat bilá, hedvábne matná fehér, selyemmatt bela, svila mat	beige, seidenmatt 314 beige, silky-matt beige, satiné mat beige, zijdemat beige, mate seda beige, fosco sedoso beige, opaco seta beige, sidenmatt beige, silkinhimmeä beige, silikemat beige, silikemat блэйз, шелковисто-матовый bezowy, jedwabisto-matowy լուշէ, մետաձօտո պատ bej, ipek mat bézs, hedvábne matná bez, selyemmatt belo, svila mat	aluminium, metallic 99 aluminium, metallic aluminium, métallique aluminium, metálico aluminio, metalizado alumínio, metálico alumino, metálico alumini, metallikkito aluminum, metallak aluminium, metallic алюминиевый, металлик alumínio, metaliczny օլումինու, μεταλλικό alüminium, metalik hilinková, metaliza alumínium, metallak aluminiun, metalik	lederbraun, matt 84 leather brown, matt brun cuir, mat lederbrun, mat marrón cuero, mate castaño cuero, fosco marrone cuoio, opaco läderbrun, matt nahkanusea, himmeä läderbrun, mat larbrun, matt коричневая кожа, матовый brunatnyj jak skóra, matowy կարե ճերտո, պատ deri kahverengi, mat коžené hnédá, matná bőrbarna, matt koža rjava, mat		

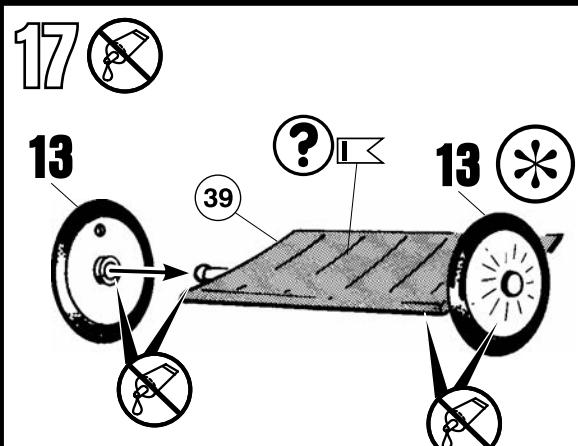
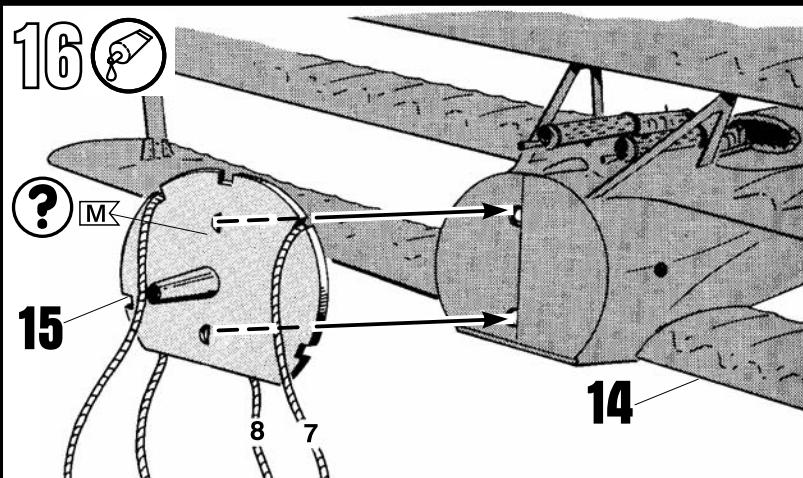
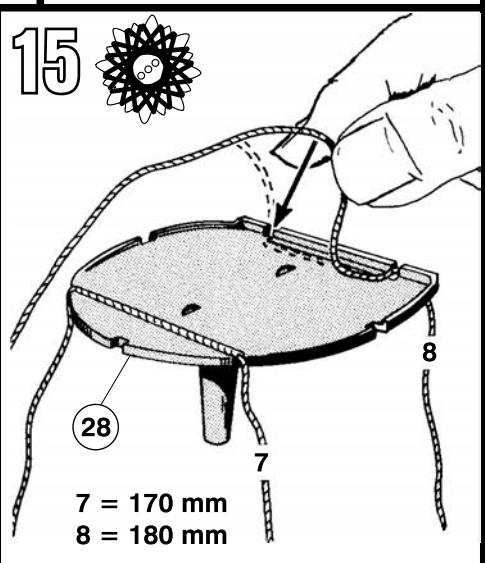
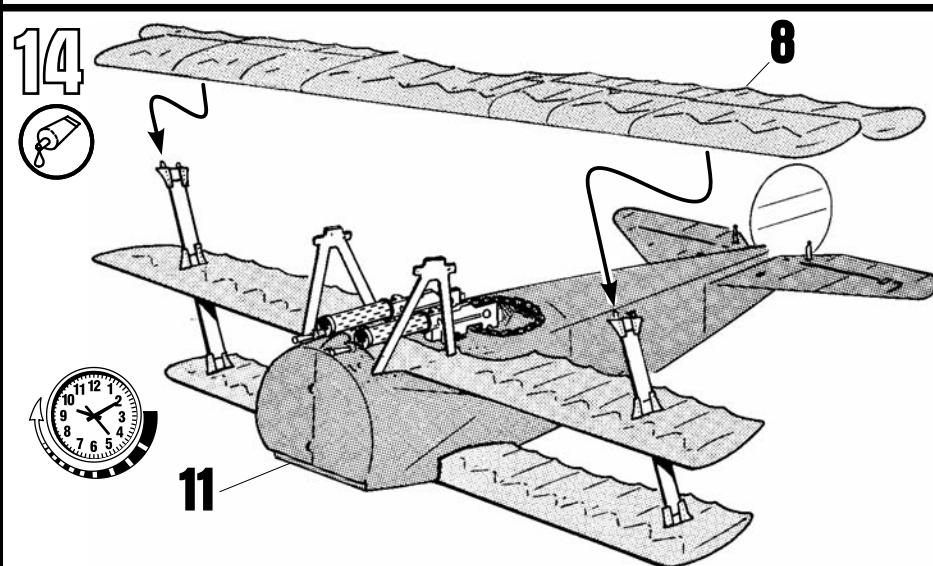
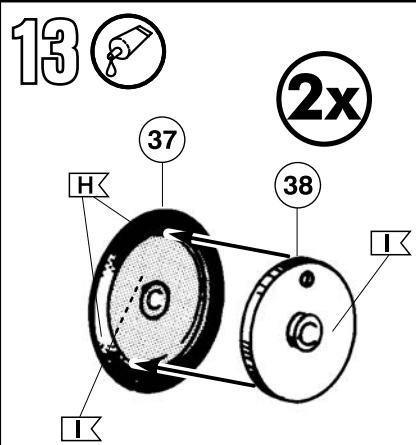
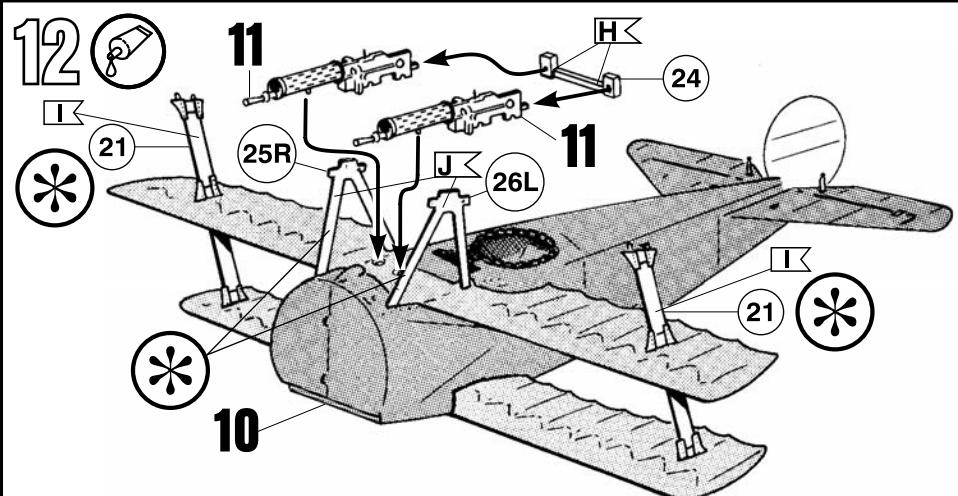
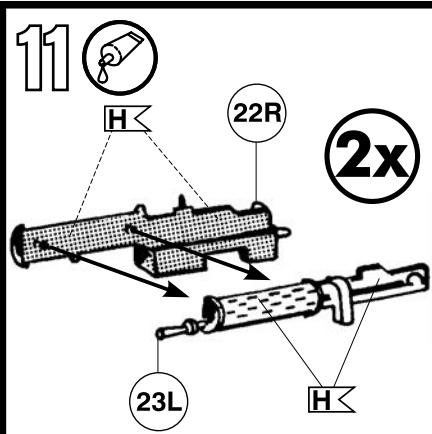
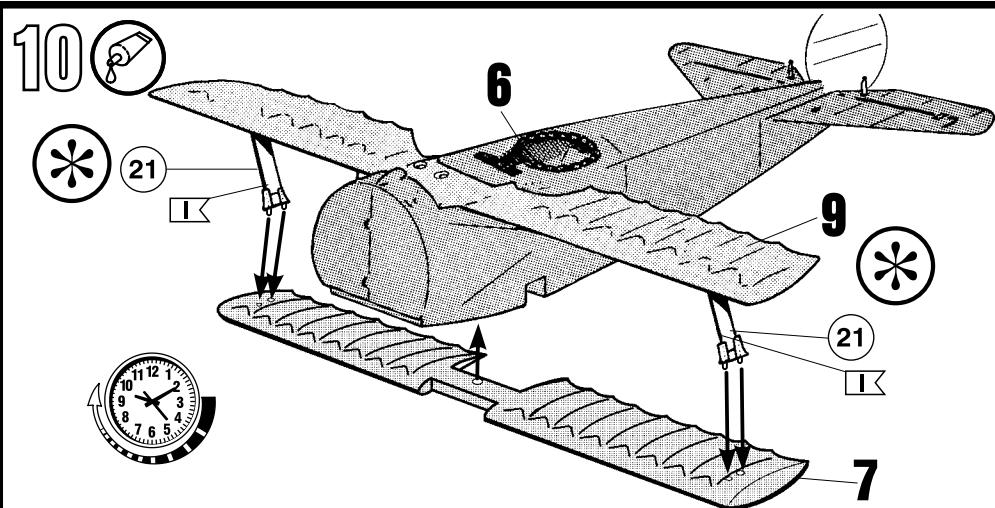


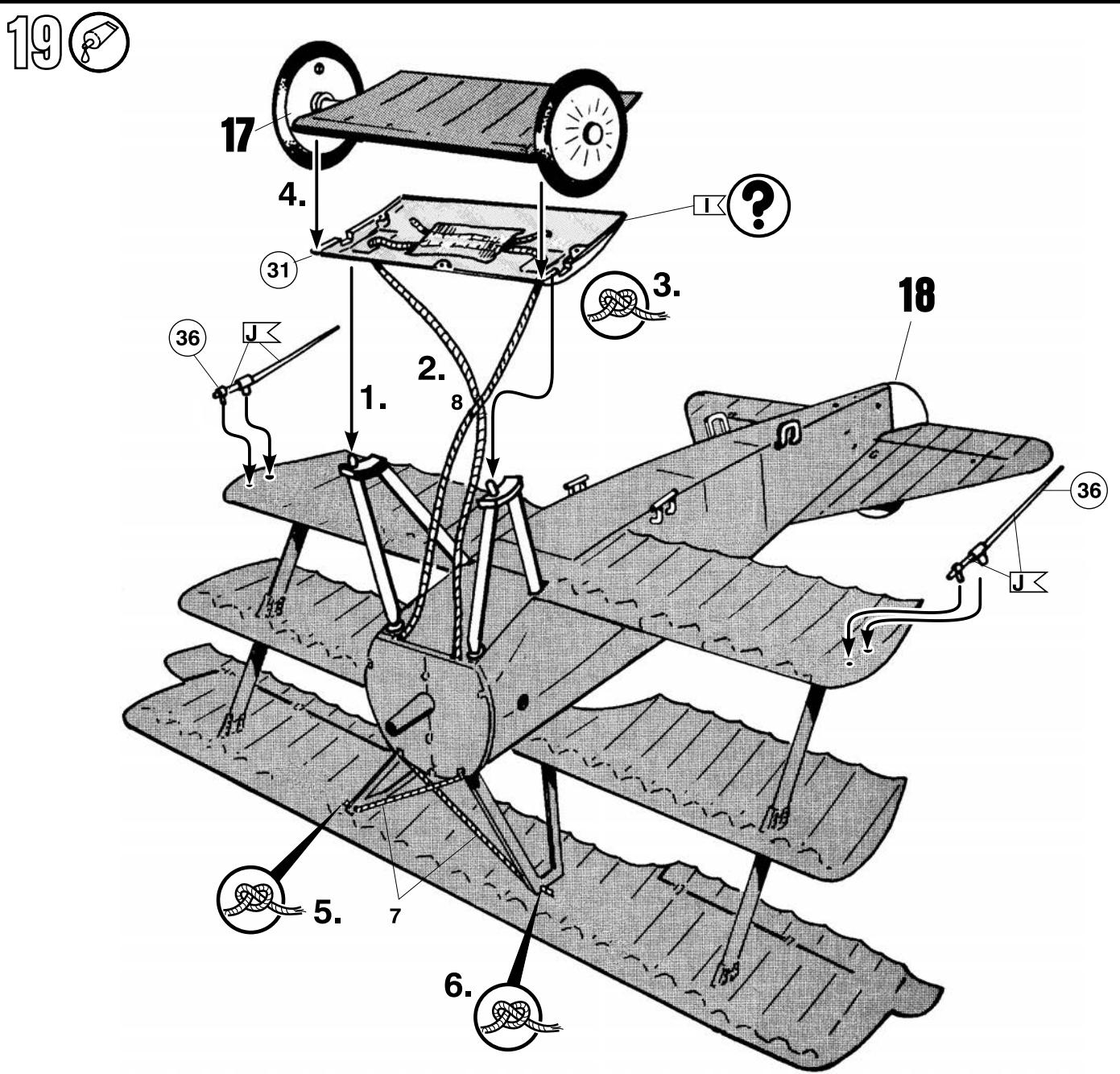
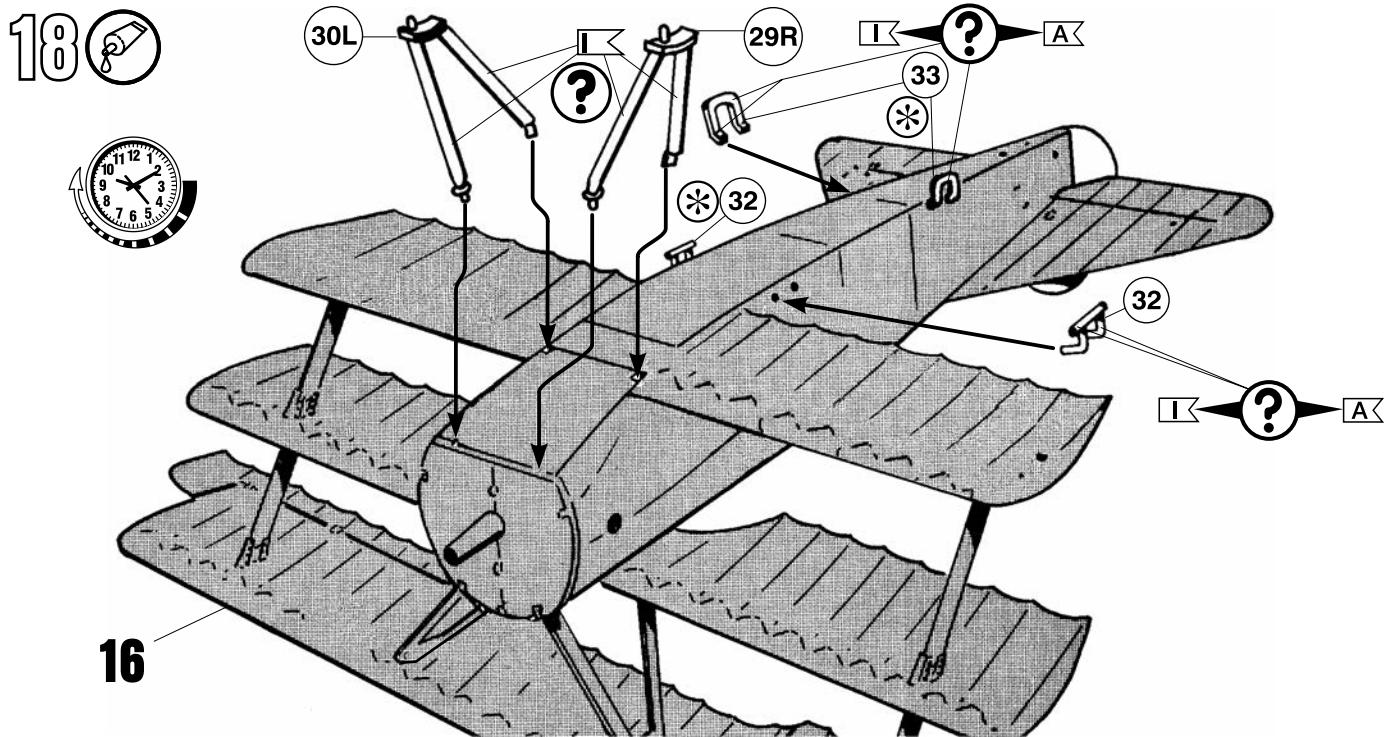
Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Widerrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.
Ce produit est propriété de la société Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Toute utilisation ou duplication frauduleuse fera l'objet de poursuites en justice.stice
Modelado y en propiedad de Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.ley.
Forma prodotta dalla Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.
Mallt on Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. valmistama ja omistuksena. Laittonimalla kopioilun tulun puuttumana ollekuolellisia toimin.
Former er produceret og ejes af Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Etterfølgende uten tilatelse vil bli gjentatt for rettlig forfølgelse.
Produjktja je u posjedu tvrtke Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Nelegalne podobrizanje jest zakonreno pod općinskom i županijskom sudom.
Model, Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. firmasının mülkiyeti altında almış edilmiştir. Kanuna aykırı taklitlerin mahkemece takip edilecektir.
Forma es la propiedad de la fabricante Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. A las imitaciones no autorizadas se les perseguirá legalmente.

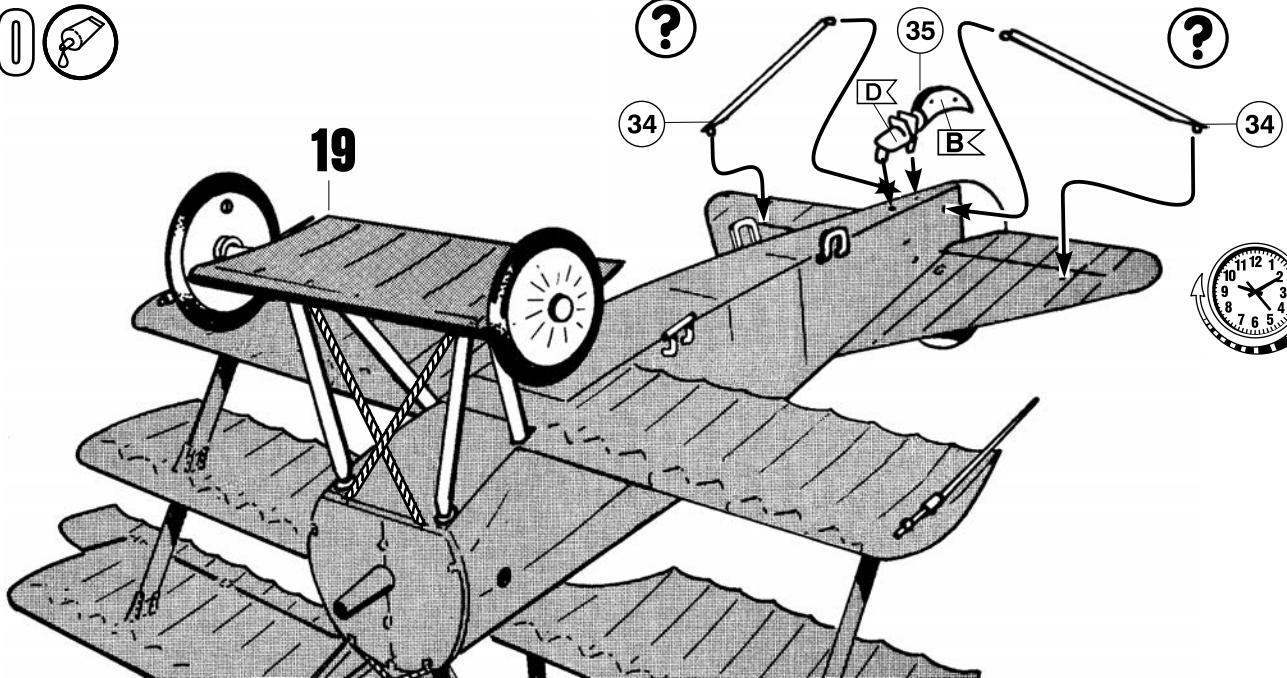
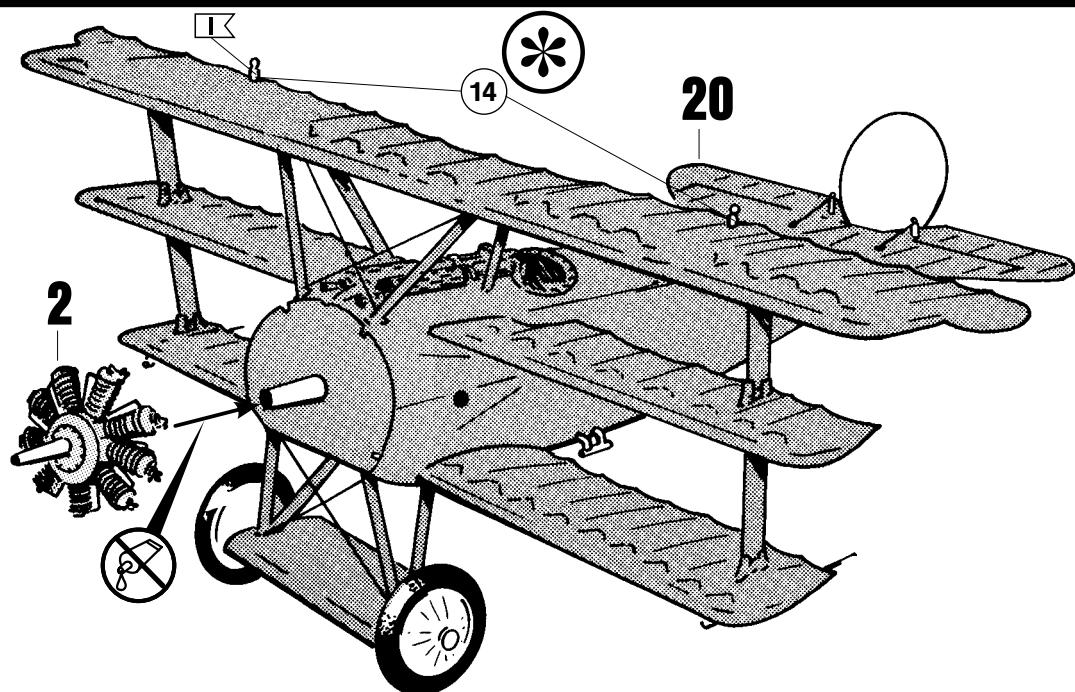
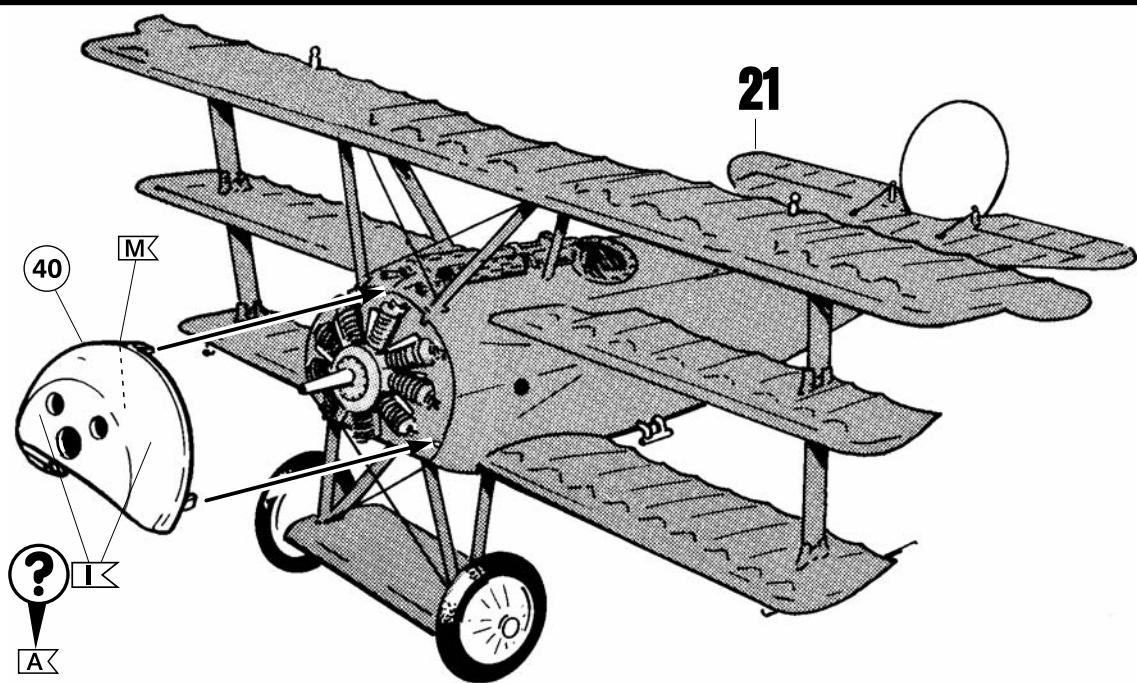
Mould manufactured by and property of Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Illegal imitations are subject to prosecution.
Vorm vervaardigd en eigendom van Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Onrechtmatige nabootingen worden gerechtelijk vervolgd.
Formas produzidas e de propriedade da Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Cópias não autorizadas serão processadas juridicamente como determinado na lei.
Modeller tillverkad av och tillhör Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Allt kopiering belämnas enligt lagen om upphovsrätt.
Formen er fremstillet af Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc., som også har ejendomsret. Lovstridige efterligner sagges.
Модель изготавлена в качестве собственности фирмы Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Противозаконные копии представляются в судебном порядке.
Η μορφή κατασκευασμένη και ανήκει στην εταιρεία της Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Οι παραπομπές μπορεύουν να καταδικαστούν δικαστικά.
Tvar byl vyrobena firmou Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. a je její vlastnictvem. Praktickým napodobeninám se bude postupovat soudním cestem.
Forma je zpracovaná v rámci vlastnictva spoločnosti Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Neuvolnivá kopie bude právno každým



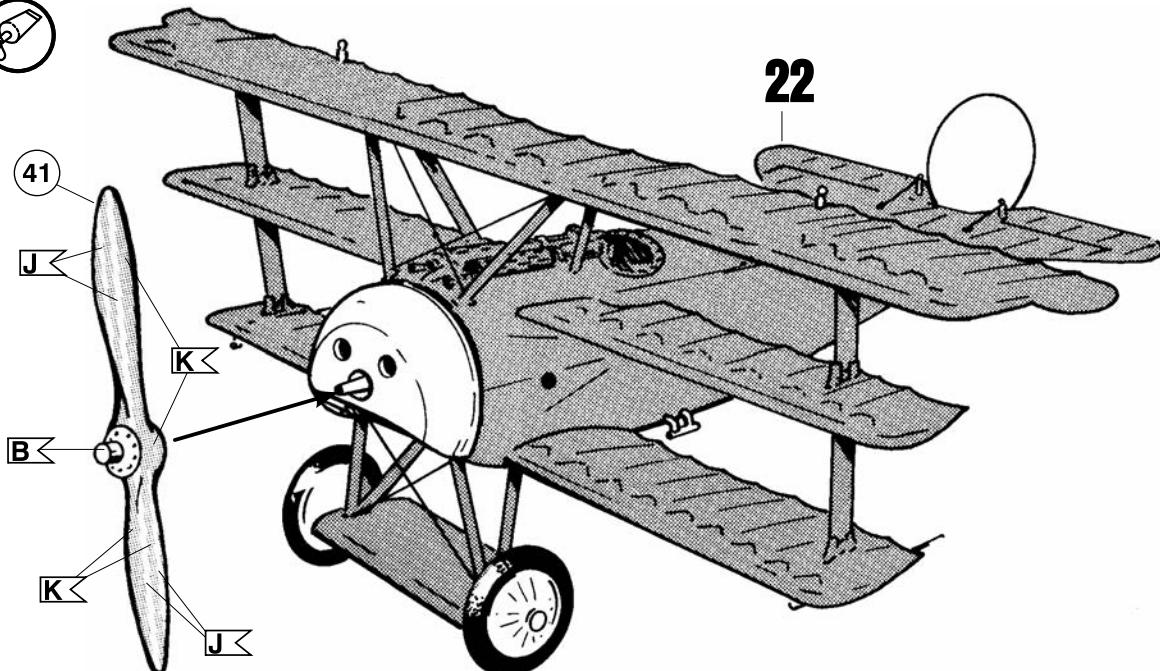




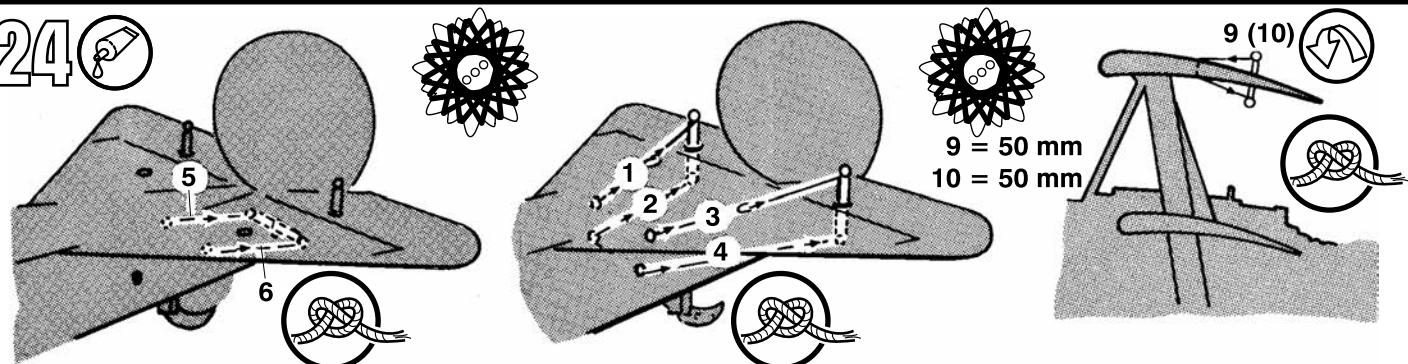


20 21 22 

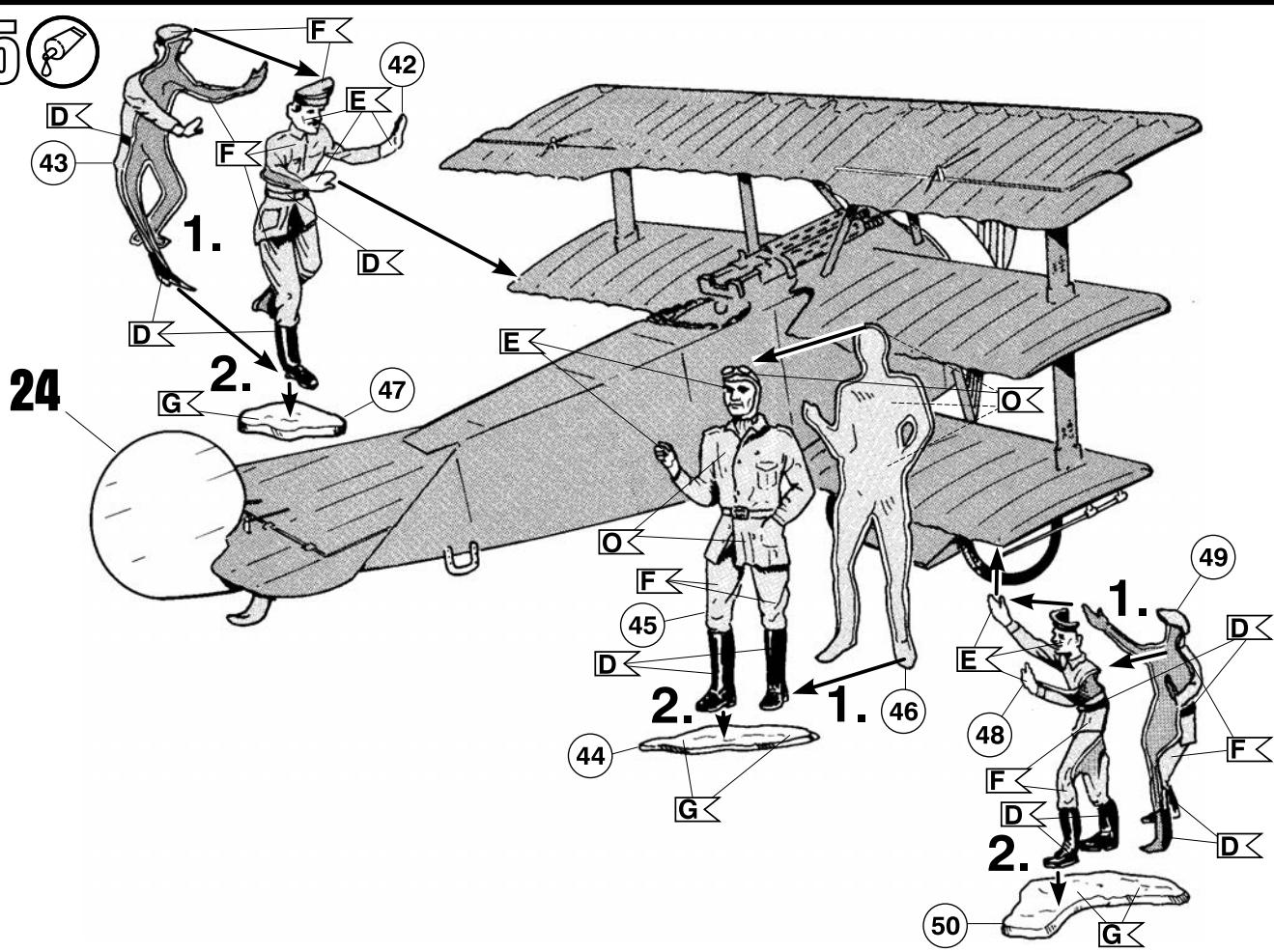
23



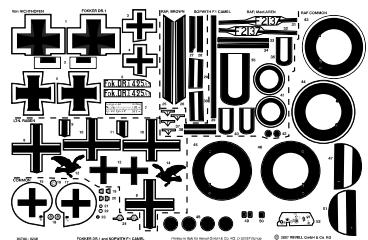
24



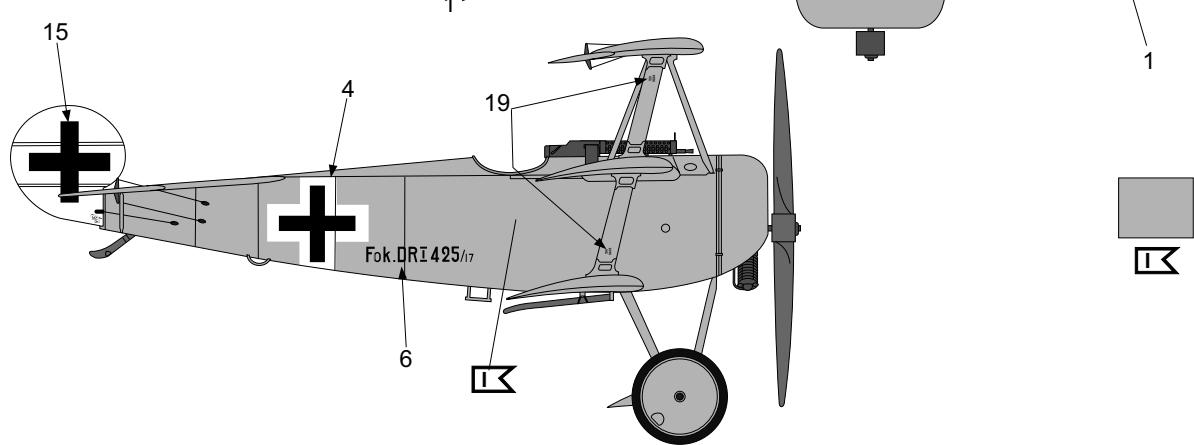
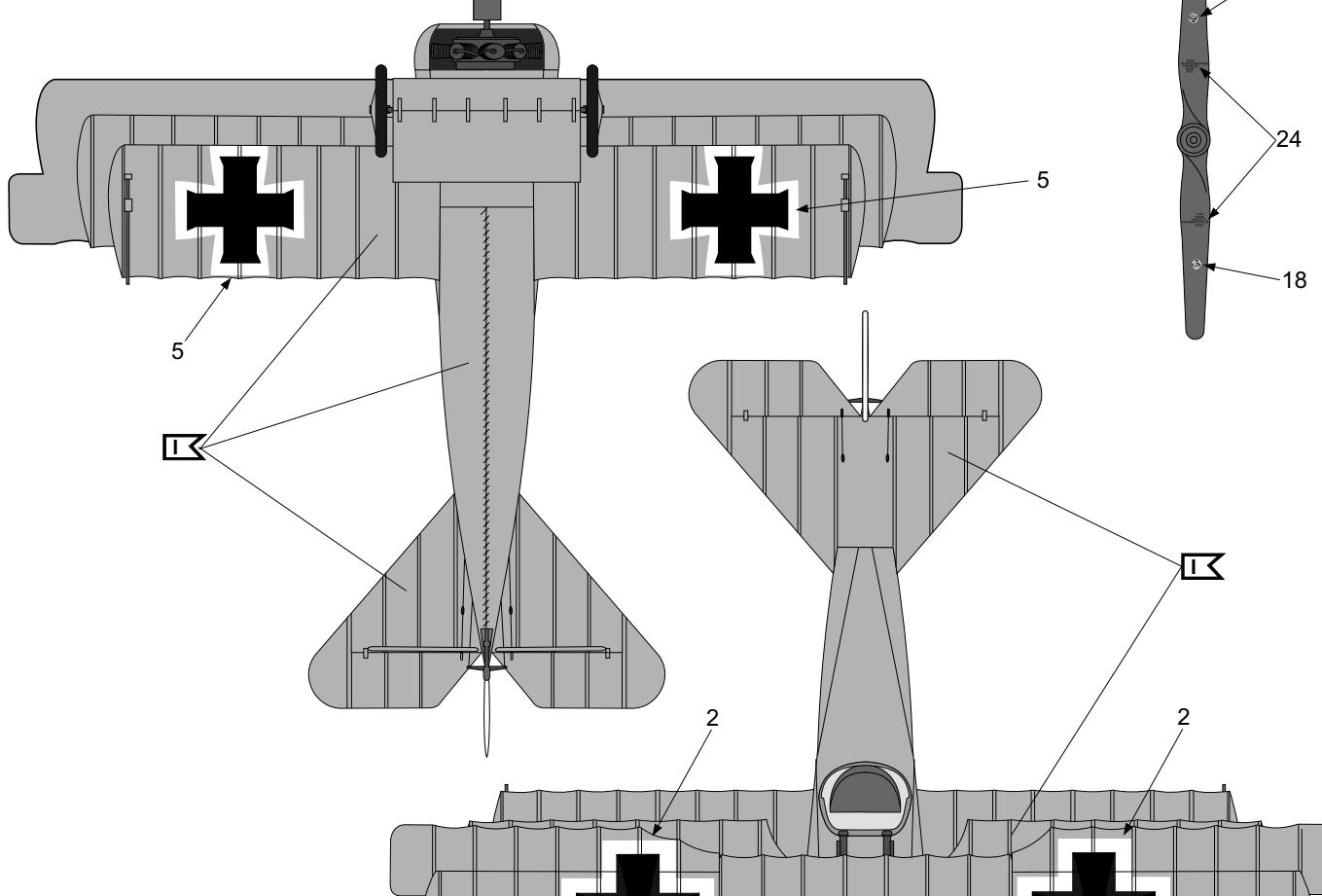
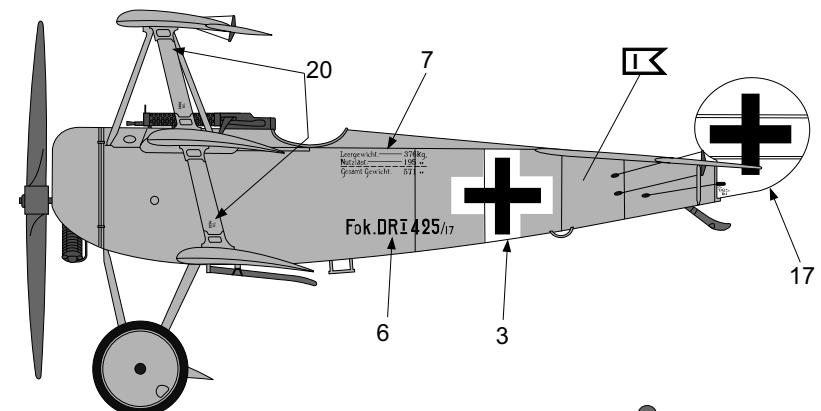
25



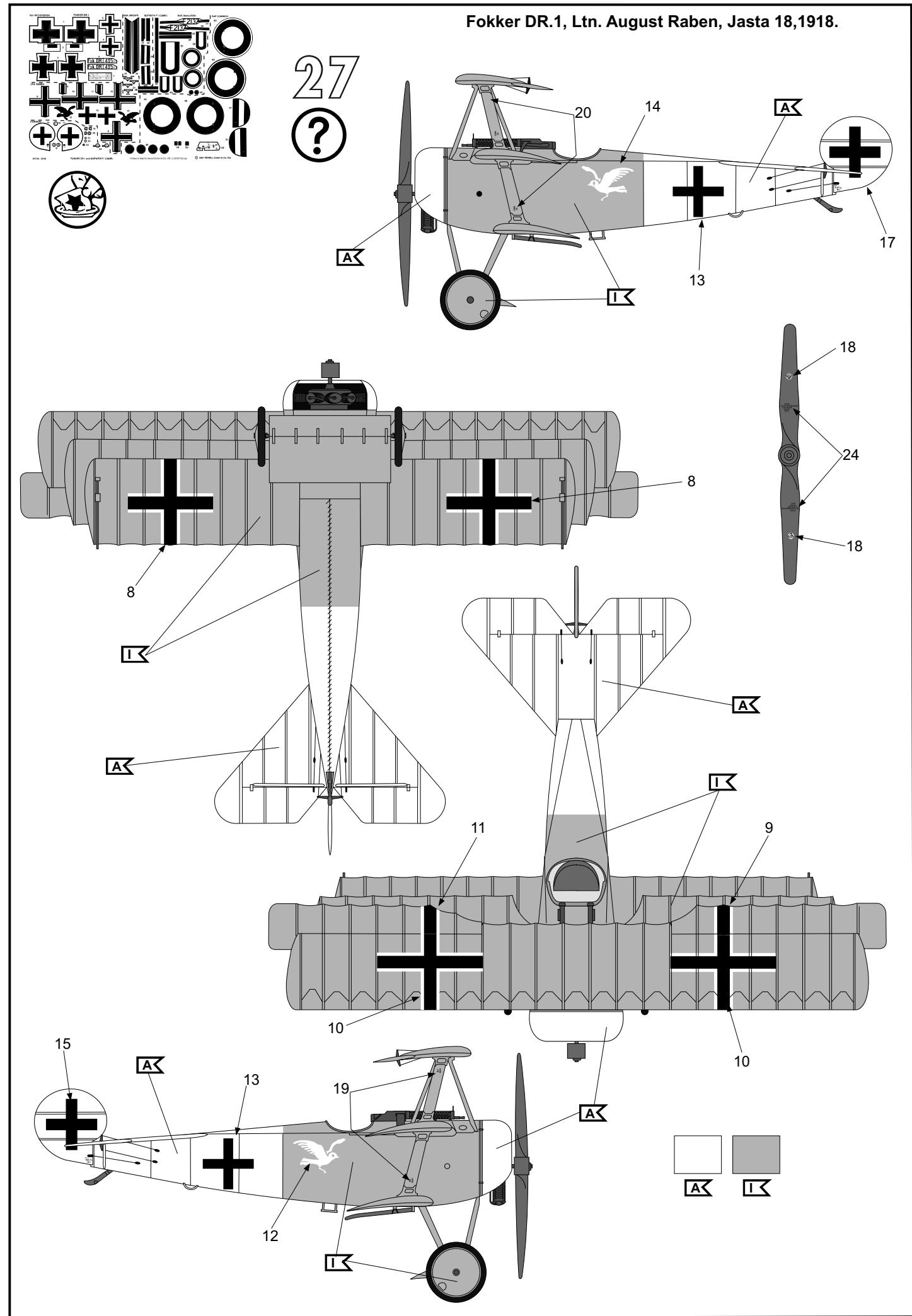
Fokker DR.1, Manfred von Richthofen, JG.1, Jasta 11, 21 April 1918.



26
?



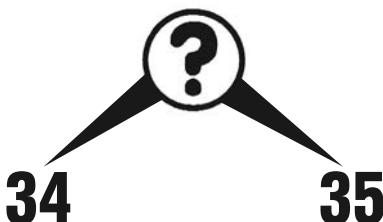
Fokker DR.1, Ltn. August Raben, Jasta 18, 1918.



SOPWITH F.1 CAMEL

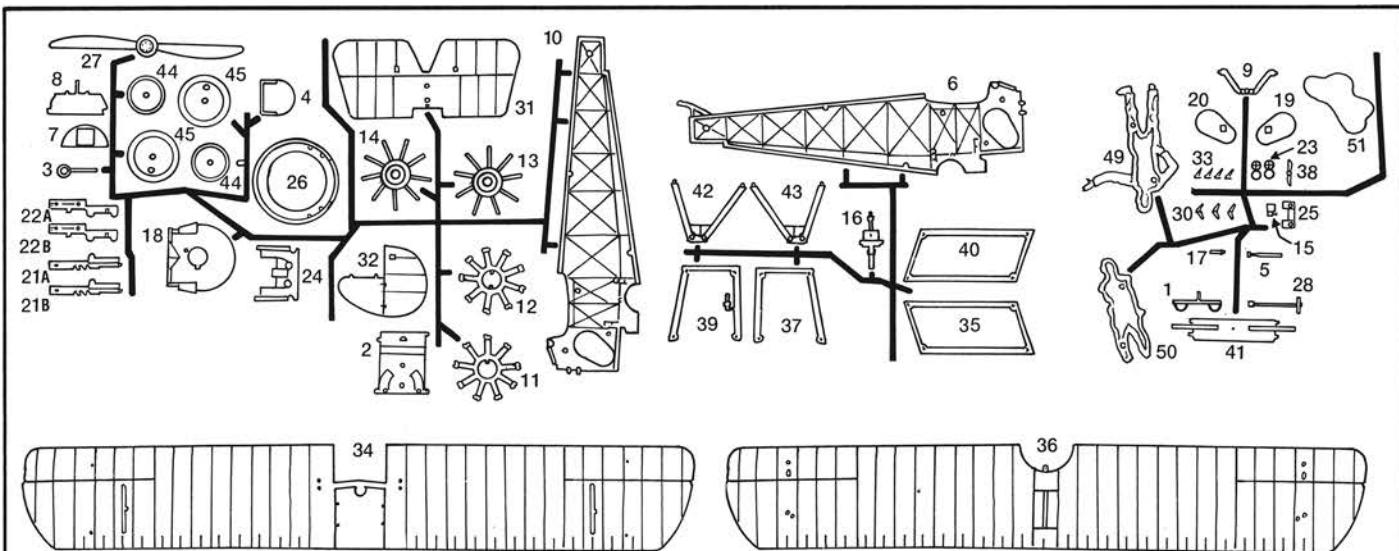
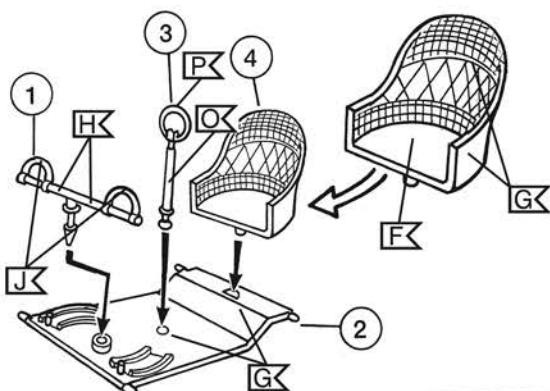
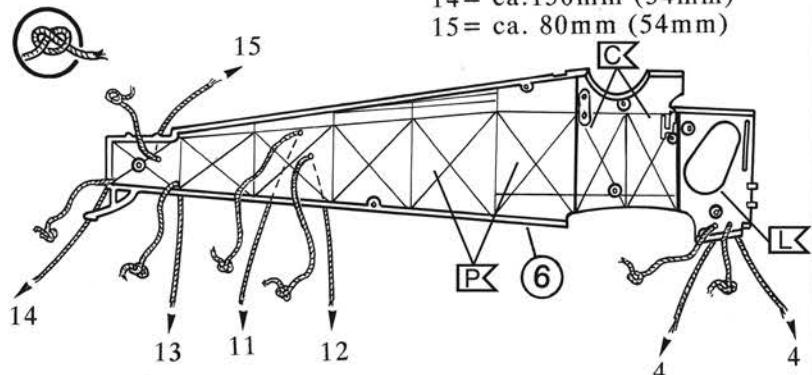
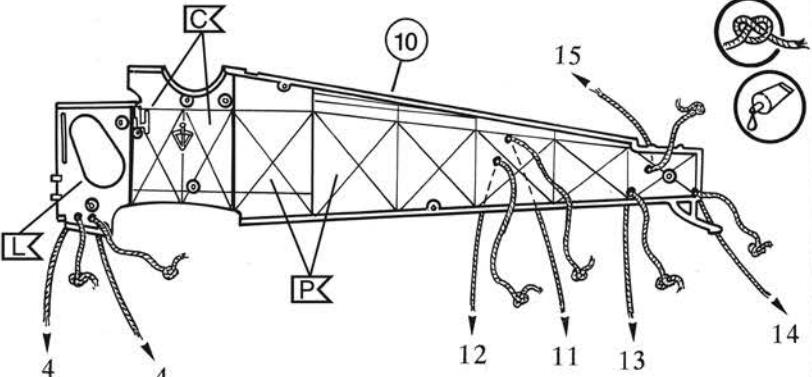
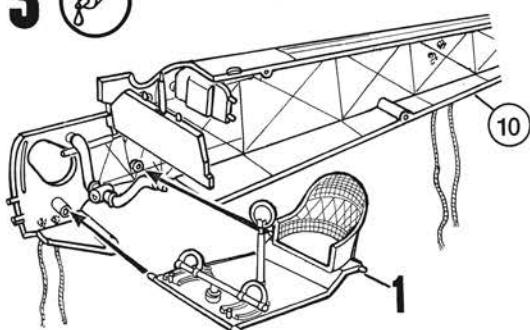
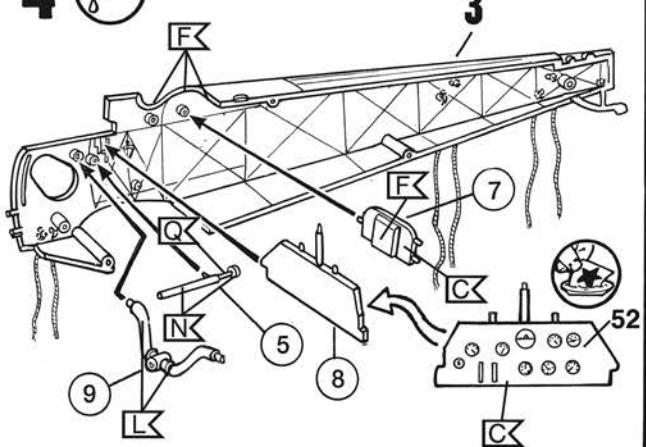
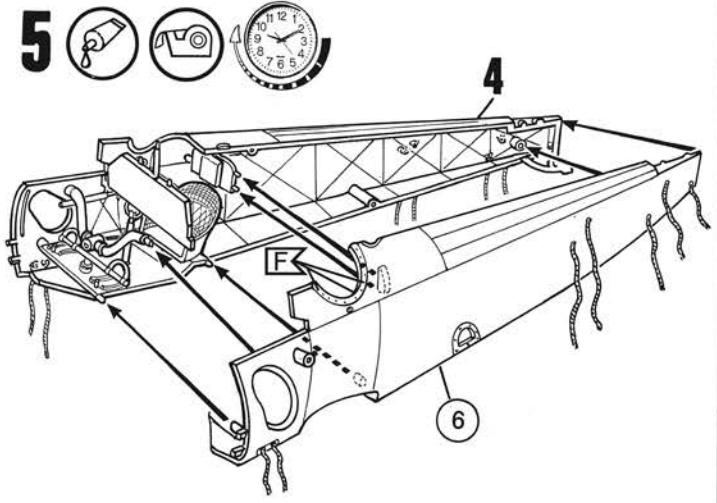
Benötigte Farben / Used Colors

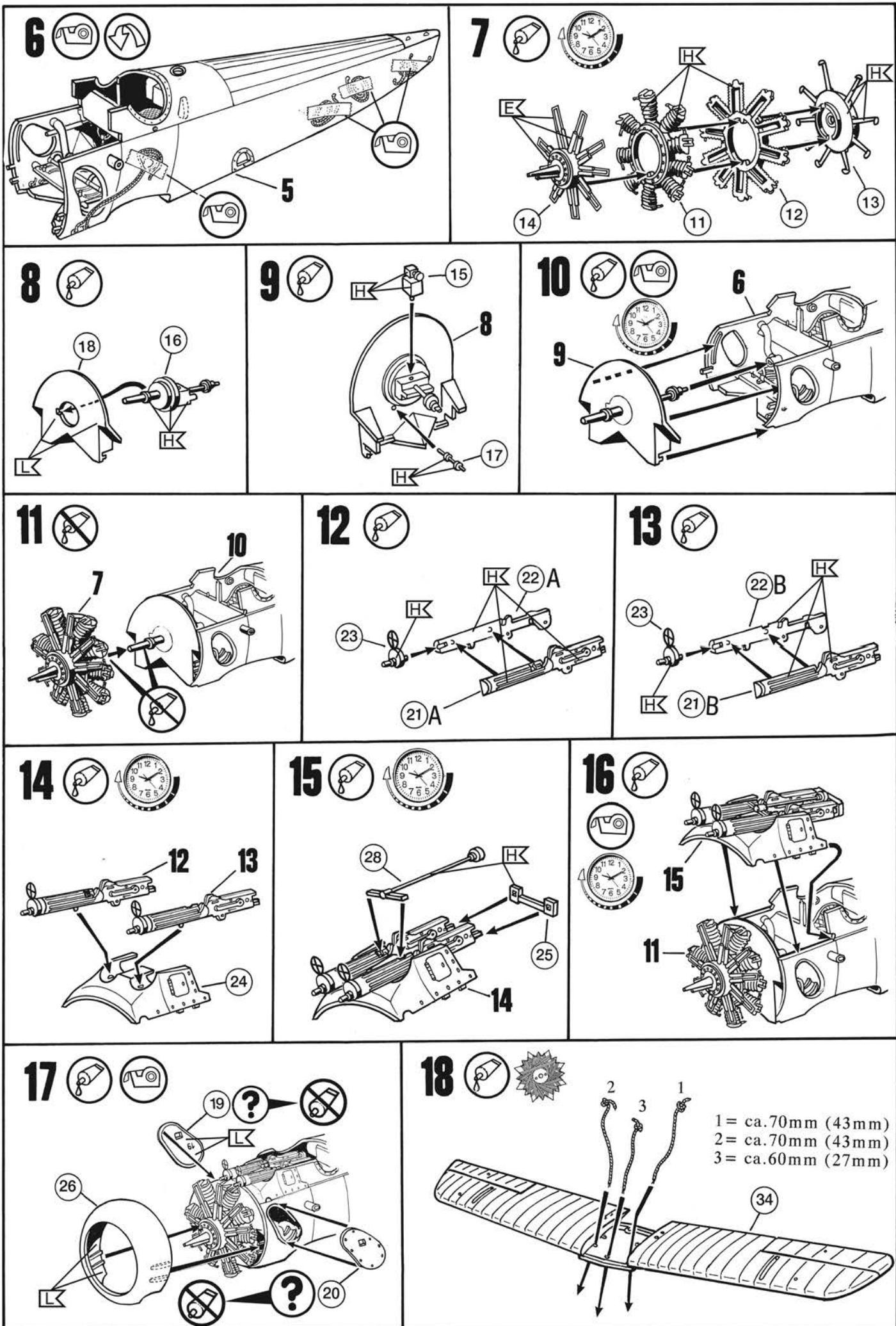
Benötigte Farben Required colours	Peintures nécessaires Benodigde kleuren	Pinturas necesarias Tintas necessárias	Colori necessari Använda färger	Tarvittavat värit Du trenger følgende farger	Nödvändige färger Необходимые краски	Potrzebne kolory Απαραίτουμενα χρώματα	Gerekli renkler Potřebné barvy	Szükséges színek. Потребне боје
66 %	A	34 %						
dunkelgrün, seidenmatt 363 dark green, silky-matt vert foncé, satiné mat donkergroen, zijdemat verde oscuro, mate seda verde scuro, fosco sedoso verde scuro, opaco seta mörkröd, sidenmatt tummanvihreä, silkinhimmeä markgrön, silkeomat markgrön, silkeomat	+ braun, seidenmatt 381 brown, silky-matt brun, satiné mat brun, zijdemat marrón, mate seda castaño, fosco sedoso marrone, opaco seta brun, sidenmatt ruskea, silkinhimmeä brun, silkeomat brun, silkeomat	feuerrot, seidenmatt 330 fiery red, silky-matt rouge feu, satiné mat rood helder, zijdemat rojo fuego, mate seda vermelho vivo, fosco sedoso rosso fuoco, opaco seta eldröd, sidenmatt tulipunainen, silkinhimmeä ildröd, silkeomat ildröd, silkeomat	C	holzbraun, seidenmatt 382 wood brown, silky-matt brun bois, satiné mat houtbruin, zijdemat marón madera, mate seda castaño madeira, fosco sedoso marrone legno, opaco seta träbrun, sidenmatt puunruskea, silkinhimmeä träbrun, silkeomat träbrun, silkeomat	weiß, matt 5 white, matt blanc, mat wit, mat branco, mate branco, fosco branco, opaco vit, matt puunruskea, silkinhimmeä hvid, mat hvit, matt	50 %	D	50 %
temno-zelený, šedl.-matový ciemnozielony, jedwabisto-matowy škôroú prátano, metážotó mat kouy yeşil, ipek mat tmavozelená, hedvábne matná sötétzöld, selyemmatt temno zelená, svila mat	korичневый, шелковисто-матовый бра́зовы, jedwabisto-matowy кожа́, мета́жото мат кахверенги, ipek mat hnédá, hedvábne matná barna, selyemmatt rjava, svila mat	czernowoczerwony, jedwabisto-matowy czernowoczerwony, jedwabisto-matowy kókkovo fótiás, metážotó mat atès kırmızı, ipek mat ohnivé červená, hedvábne matná túzpiros, selyemmatt ogenj rdeča, svila mat	feuerrot, seidenmatt 330 fiery red, silky-matt rouge feu, satiné mat rood helder, zijdemat rojo fuego, mate seda vermelho vivo, fosco sedoso rosso fuoco, opaco seta eldröd, sidenmatt tulipunainen, silkinhimmeä ildröd, silkeomat ildröd, silkeomat	weiß, matt 5 white, matt blanc, mat wit, mat branco, mate branco, fosco branco, opaco vit, matt puunruskea, silkinhimmeä hvid, mat hvit, matt	+ beige, seidenmatt 314 beige, silky-matt beige, satiné mat beige, zijdemat beige, mate seda beige, fosco sedoso beige, opaco seta beige, sidenmatt beige, silkinhimmeä beige, silkeomat beige, silkeomat	eisen, metallic 91 steel, metallic coloris fer, métallique ijzerkleur, metallic ferros, metalizado ferro, metálico ferro, metallico järnfärg, metallic teräskenvärinen, metallikkito jern, metallak jern, metallic стальной, металлик želazo, metaliczny σιδήρου, μεταλλικό ² demir, metalik železná, metaliza vas, metál železna, metalik		
F	G	H	I	J	K	L	M	
braun, matt 85 brown, matt brun, mat bruin, mat marrón, mate castaño, fosco marrone, opaco brun, matt ruskea, himmeä brun, mat brun, matt коричневый, матовый brązowy, matowy kaſe, mat kahverengi, mat hnédá, matná barna, matt rjava, mat	beige, matt 89 beige, matt beige, mat beige, mat beige, mate beige, fosco beige, opaco beige, matt beige, himmeä beige, mat beige, matt бэ́зовый, матовый beżowy, matowy mtęć, mat bej, mat bežová, matná bez, matt bež (slonova kost), mat	anthrazit, matt 9 anthracite, matt anthracite, mat antracit, mat antracita, mate antracite, fosco antracite, opaco antracit, matt antrasitti, himmeä koksgrå, mat antrasit, matt antigratt, matowy antracyt, matowy снѣръ, матовый antrasit, mat antracit, matná antracit, matt tamno siva, mat	hautfarbe, matt 35 flesh, matt couleur chair, mat huidskleur, mat color piel, mate color de pelle, fosco colore pelle, opaco antracit, matt hudfarge, matt hudfarge, mat hudfarge, matt теслины, матовый cielisty, matowy хрупка бѣрштатъ, мат antrasit, mat barva kůže, matná bőrszínű, matt barva kože, mat	erdfarbe, matt 87 earth brown, matt couleur terre, mat aardkleur, mat tierra colorante, mate cór de terra, fosco marrone terra, opaco hudfarge, matt hudfarge, matt hudfarge, matt землистый, матовый ziemisty, matowy Хропа γης, мат toprak rengi, mat zlatutava, matná földszínű, matt barva zemnije, mat	dunkelgrün, seidenmatt 363 dark green, silky-matt vert foncé, satiné mat donkergroen, zijdemat verde oscuro, mate seda verde escuro, fosco sedoso verde scuro, opaco seta mörkröd, sidenmatt tummanvihreä, silkinhimmeä markgrön, silkeomat markgrön, silkeomat	+ braun, seidenmatt 381 brown, silky-matt brun, satiné mat brun, zijdemat marrón, mate seda castaño, fosco sedoso marrone, opaco seta mörkröd, sidenmatt ruskea, silkinhimmeä brun, silkeomat brun, silkeomat	aluminium, metallic 99 aluminum, metallic aluminio, métallique aluminio, metalizado branco, mate sedo branco, fosco sedoso branco, opaco seta vit, sidenmatt valkoinen, himmeä hvid, silkeomat hvit, silkeomat	weiß, seidenmatt 301 white, silky-matt blanc, satiné mat wit, zijdemat branco, mate seda branco, fosco sedoso branco, opaco seta vit, sidenmatt valkoinen, himmeä hvid, silkeomat hvit, silkeomat
N	O	90 %	P	10 %	Q			
messing, metallic 92 brass, metallic laiton, métallique messing, metallic latón, metalizado latão, metálico ottone, metallico mässing, metallic messinki, metallikito messing, metallak messing, metallic латунный, металлик 	grau, matt 57 grey, matt gris, mat gris, mate gris, mate gris, mate gris, opaco grå, matt grå, matt серый, матовый szary, matowy үкүр, мат gri, mat séda, matná szürke, matt siva, mat	weiß, seidenmatt 301 white, silky-matt blanc, satiné mat wit, zijdemat branco, mate seda branco, fosco sedoso vit, sidenmatt valkoinen, himmeä hvid, silkeomat hvit, silkeomat	+ schwarz, matt 8 black, matt noir, mat zwart, mat negro, mate preto, fosco nero, opaco svart, matt musta, himmeä sort, mat sort, matt sort, matt черный, матовый czarny, matowy պարո, мат siyah, mat černá, matná fekete, matt crna, mat	silber, metallic 90 silver, metallic argent, métallique zilver, metallic plata, metalizado prata, metalico argento, metallico silver, metallic hopea, metallikito sølv, metallak sølv, metallic серебристый, металлик srebro, metaliczny օտլը, մետալիկ gümüş, metalik stříbrná, metaliza ezüst, metall srebrna, metalik				

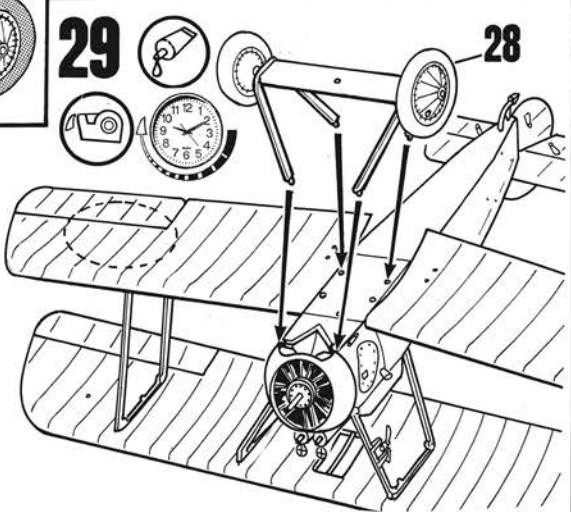
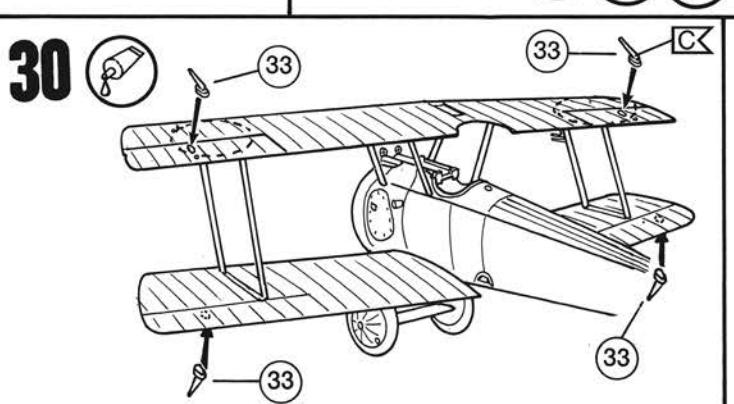
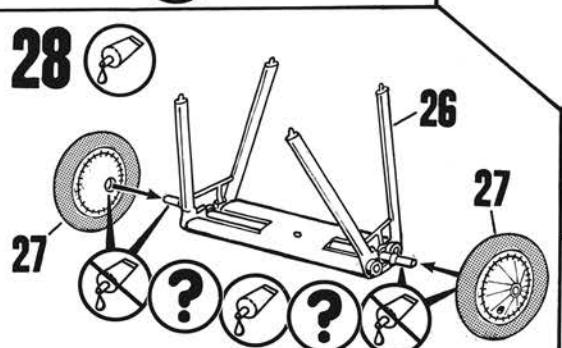
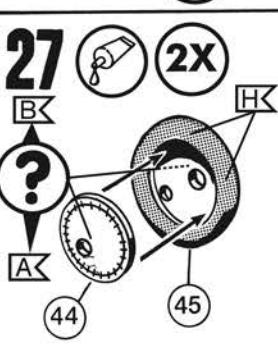
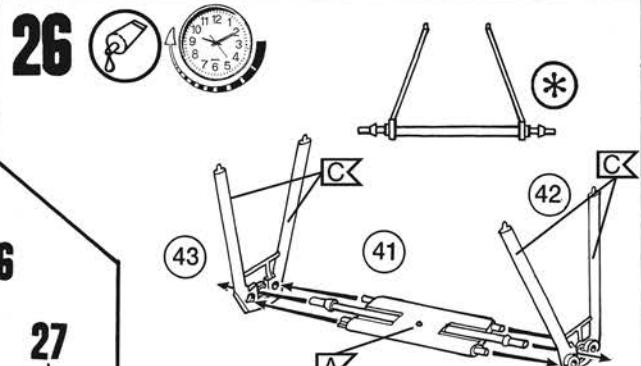
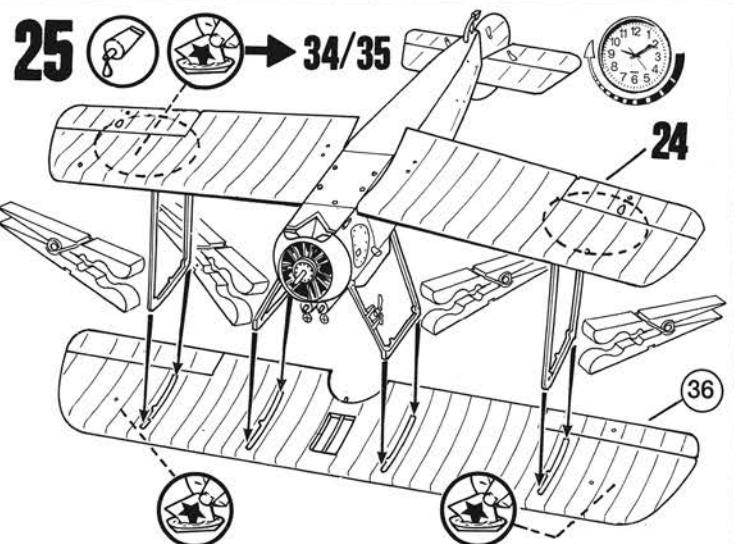
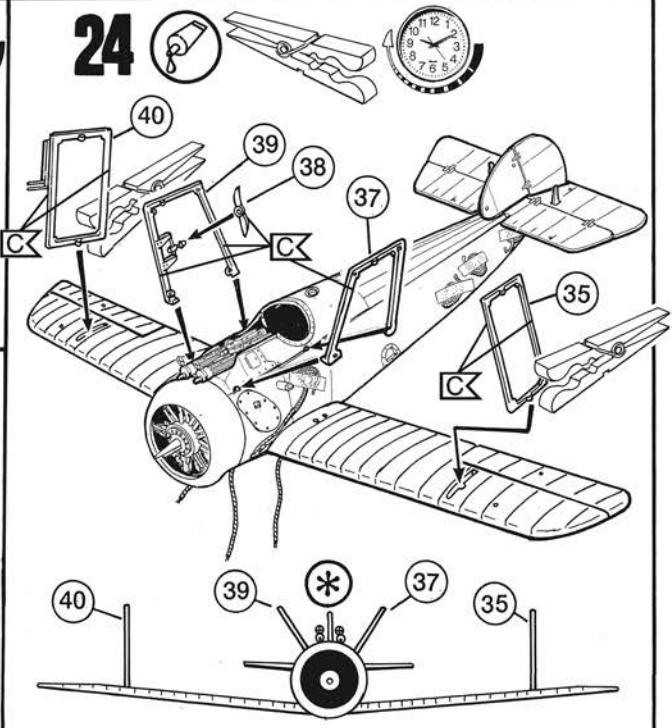
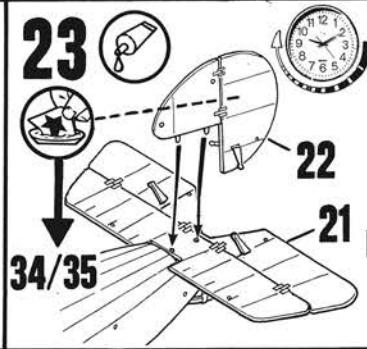
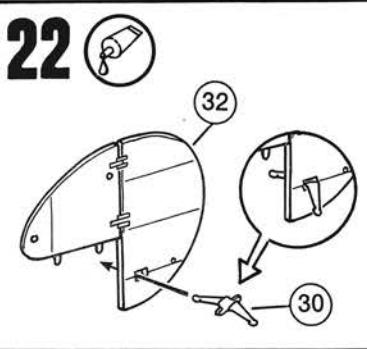
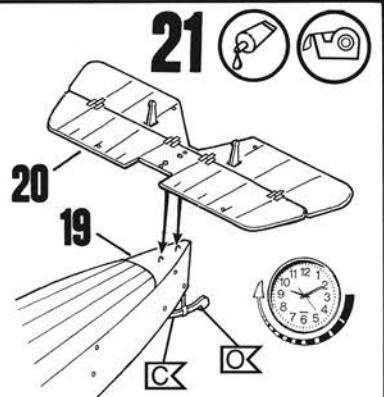
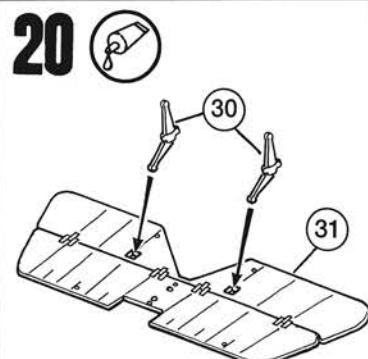
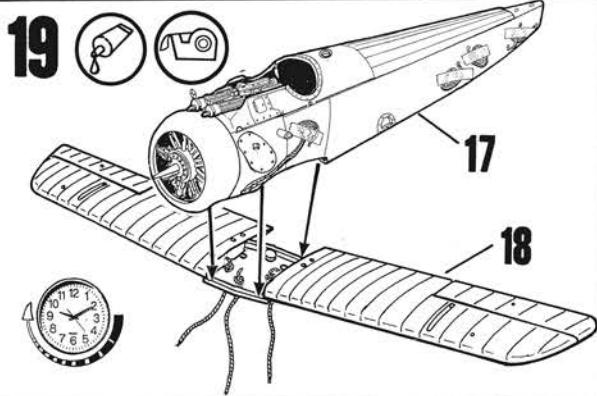


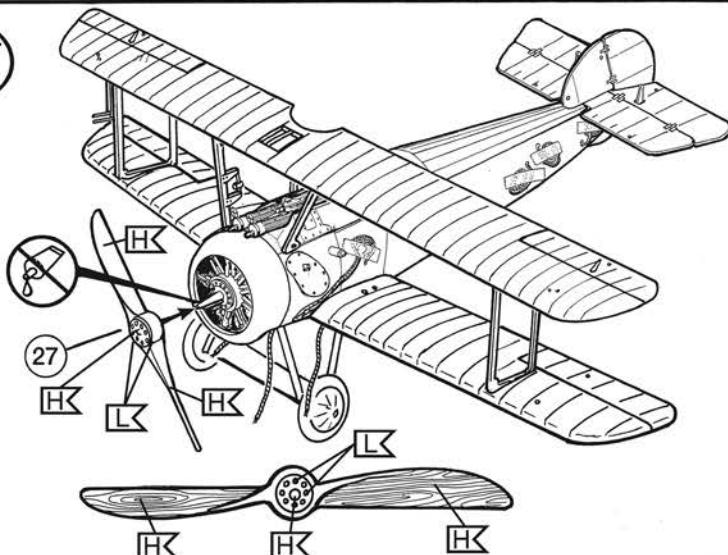
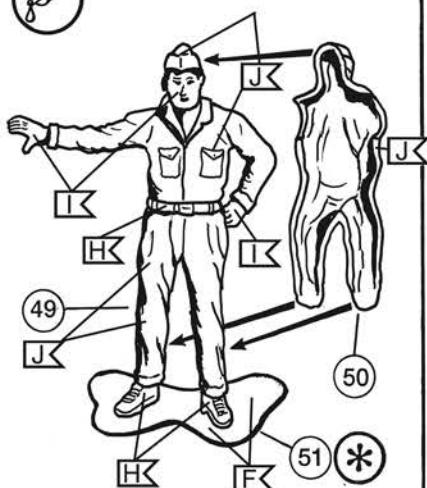
Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH & Co. KG /Revell Monogram Inc. Widerrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.
Ce produit est propriété de la société Revell GmbH & Co. KG /Revell Monogram Inc. Toute utilisation ou duplication frauduleuse sera l'objet de poursuites en justice.
Modelado y en propiedad de Revell GmbH & Co. KG /Revell Monogram Inc. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.
Forma prodotta dalla Revell GmbH & Co. KG /Revell Monogram Inc. e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.
Mall en Revell GmbH & Co. KG /Revell Monogram Inc. valmismata ja omaisuttua. Laittona kopiointiin tullessa puuttumaan oikeudellisiin toimiin.
Formen er produsert og eies av Revell GmbH & Co. KG /Revell Monogram Inc. Etterføring uten tillatelse vil bli gjentstand for rettslig forfølging.
Producția i prava vlasničnosti firmy Revell GmbH & Co. KG /Revell Monogram Inc. Nelegitime podobanije jest zabronione pod odpowiedzialnością sądowną.
Model Revell GmbH & Co. KG /Revell Monogram Inc. firmasının mülkiyet altında imal edilmiştir. Karuna aykırı takiller makamece taka edilecektir.
A forma eladítója és a tulajdonos birtokosa a Revell GmbH & Co. KG /Revell Monogram Inc. A jogellenes utánzatokat és hamisítványokat bíróságig üldözik.úldozik.

Mould manufactured by and property of Revell GmbH & Co. KG /Revell Monogram Inc. Illegal imitations are subject to prosecution.
Vorm verveerdigd door en eigendom van Revell GmbH & Co. KG /Revell Monogram Inc. Onrechtmatige nabootsing worden gerechtelijk vervolgd.
Formas produzidas e de propriedade da Revell GmbH & Co. KG /Revell Monogram Inc. Cópias não autorizadas serão processadas juridicamente como determinado na lei.
Modellen tillverkat och tillhör Revell GmbH & Co. KG /Revell Monogram Inc. All kopiering behöver enligt lagten om upphovsrätt.
Formen er fremstillet af Revell GmbH & Co. KG /Revell Monogram Inc. som også har ejendomret. Lovstrijde efterfølgeringer sagsæges.
Модель изготавлена и является собственностью фирмы Revell GmbH & Co. KG /Revell Monogram Inc. Противозаконные подделки преследуются в судебном порядке.
Η προφίλ κατοικείται και ανήκει στην Revell GmbH & Co. KG /Revell Monogram Inc. Οι παρόντας μηδένας θα καταδικώνται δικαστικά.
Tvar byt vytvorenou firmou Revell GmbH & Co. KG /Revell Monogram Inc. A jejim vlastníkem. Prípadné kopírovanie je podľa zákona súdovo strestané.
Forma je proizvedene in je vlasništvo Revell GmbH & Co. KG /Revell Monogram Inc. Neovlačene kopije bodo pravno každene.

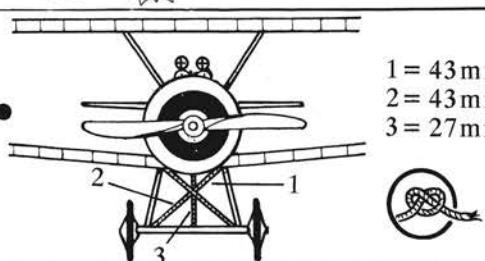
**1****2****3****4****5**



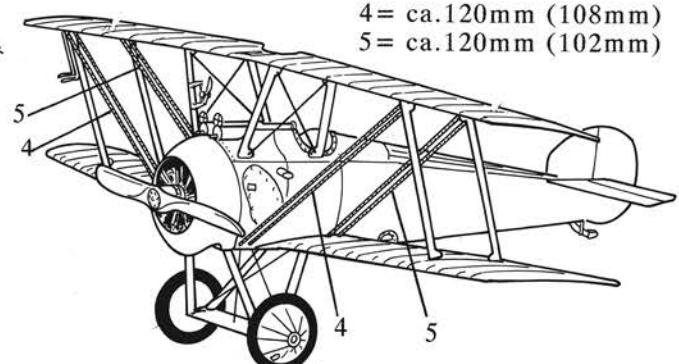
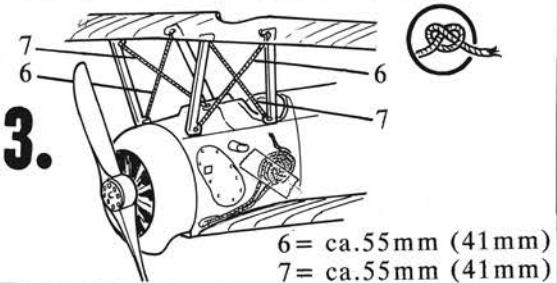


31**32****33**

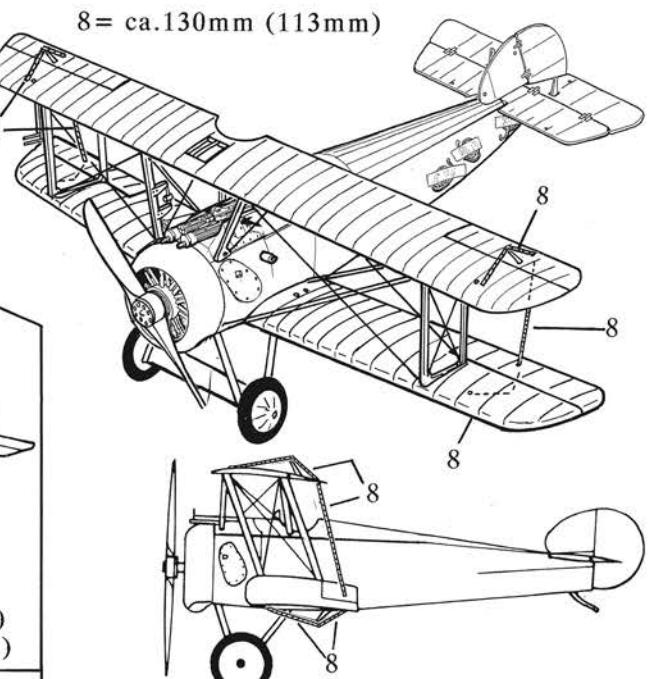
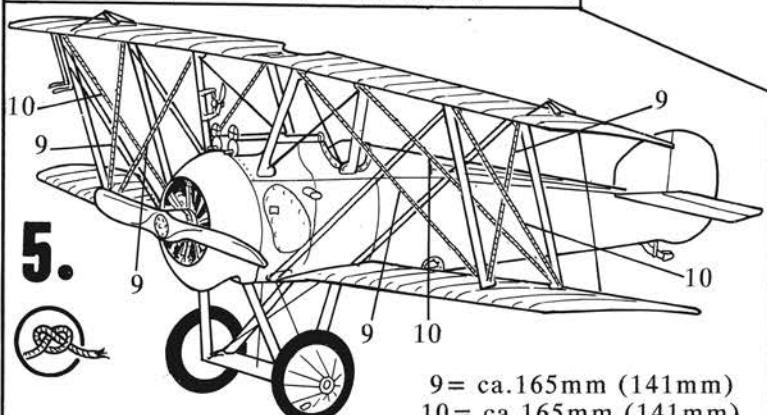
1 = ca. 43 mm
2 = ca. 43 mm
3 = ca. 27 mm

1.

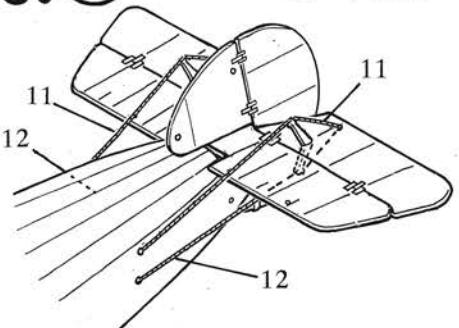
4 = ca. 120mm (108mm)
5 = ca. 120mm (102mm)

2.**3.**

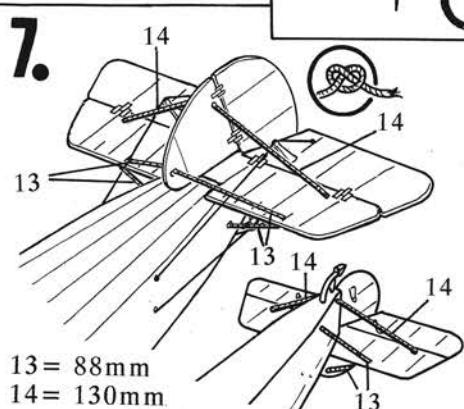
8 = ca. 130mm (113mm)

4.**5.**

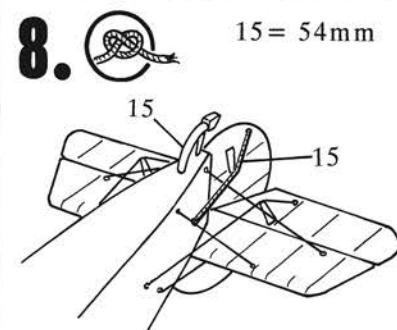
9 = ca. 165mm (141mm)
10 = ca. 165mm (141mm)

6.

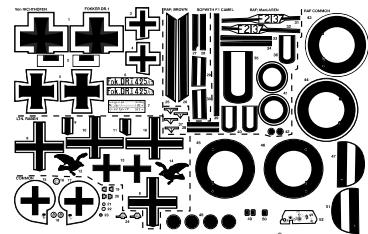
11 = 62mm
12 = 64mm

7.

13 = 88mm
14 = 130mm

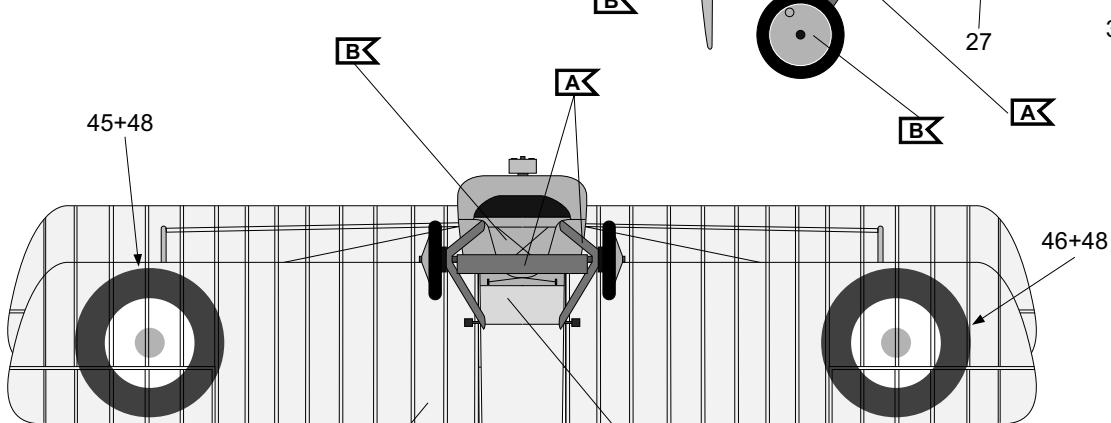
8.

15 = 54mm

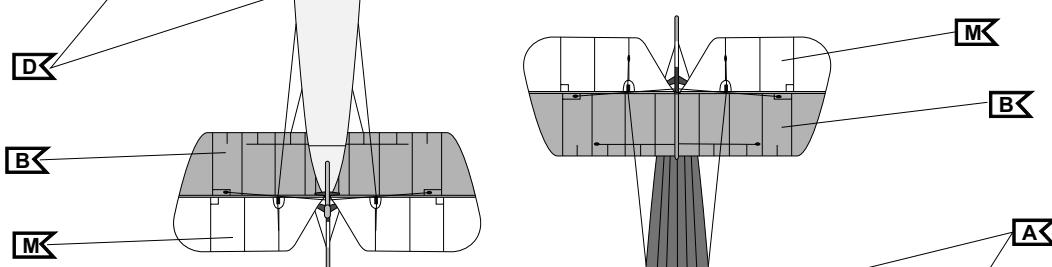


Sopwith F.1 Camel, Capt. Roy Brown, No. 209 Squadron,
Royal Air Force, Bertangles, France, 21 April 1918.

34
?

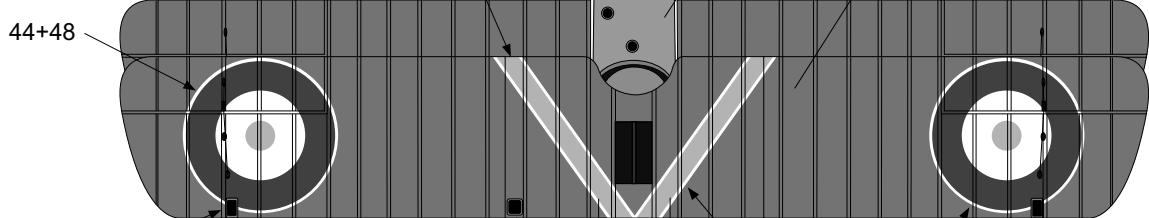


L



25

K

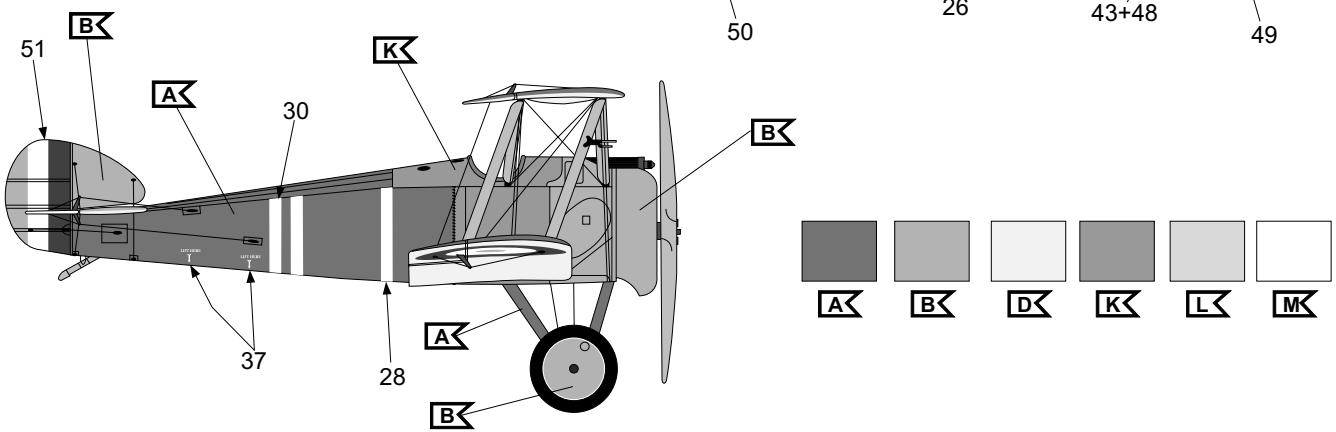


50

26

43+48

49



Sopwith F.1 Camel, Capt. D.R. McLaren, No.46 Squadron,
Royal Air Force, Athies, France, October 1918.

35
?

